

2023 수출기업 맞춤형 조사

No. | 202310-05
품목 | 홍삼 콜라겐 젤리(Red Ginseng Collagen Jelly)
HS CODE | 2106.90-9099
국가 | 인도네시아(Indonesia)



CONTENTS

2023 수출기업 맞춤형 시장조사

시장 분석형

I. 요약

1. 요약	04
-------	----

II. 시장규모

1. 인도네시아 일반 의약품 시장규모	06
2. 인도네시아 비타민 및 미네랄 시장규모	07
3. 인도네시아 홍삼 콜라겐 젤리 수입규모	08

III. 시장트렌드

1. 경쟁제품으로 인삼 가공품 다수 확인	11
2. '홍삼'과 '생강' 성분 및 영양성분 확인	12
3. '할랄', 인도네시아에서 가장 중요한 인증	13
4. 제품의 효능을 강조하는 홍보문구가 주효	14

IV. 유통채널

1. 인도네시아 홍삼 콜라겐 젤리 유통채널 점유율	16
2. 인도네시아 홍삼 콜라겐 젤리 주요 유통채널	17

CONTENTS

2023 수출기업 맞춤형 시장조사

시장 분석형

V. 진입장벽

1. 인도네시아 홍삼 콜라겐 젤리 통관 및 검역 절차	30
2. 인도네시아 홍삼 콜라겐 젤리 품질 인증	31
3. 인도네시아 홍삼 콜라겐 젤리 라벨링	37
4. 인도네시아 홍삼 콜라겐 젤리 성분 및 유해물질	43

VI. 수입·유통업체 인터뷰

1. 오코시아글로벌서비스(PT.Okosia Global Service)	48
2. 멀티베스트리(PT.Multi Bestri Indonesia)	50
3. 무궁화유통(PT.Koin Bumi)	52

VII. 시사점

1. 시사점	55
--------	----

※ 참고문헌	57
--------	----



HS CODE : 2106.90-9099

2023 수출기업 맞춤형 조사

시장 분석형

SUMMARY

인도네시아 홍삼 콜라겐 젤리 시장

시장 현황

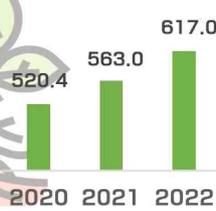
일반 의약품 시장규모

단위 : 백만 달러



비타민 및 미네랄 시장규모

단위 : 백만 달러



수출입 현황

수출입 현황 (HS CODE 2106.90 기준)

단위 : 천 달러



국가별 수입 규모



시장 트렌드

빅데이터 분석



* 인도네시아 온라인쇼핑몰 홍삼 콜라겐 젤리 제품 322건 분석 결과

주요 유통채널

유통채널 점유율



통관 및 제도

수출 통관 유의사항

세금
한국-인도네시아 FTA 세율 0%
기본세율 20%

사전 준비
인도네시아 식약청 등록

품질 인증



라벨링 유의사항

필수 표기사항
제품명, 성분 목록, 순중량, 제조업체 및 수입업체, 할랄인증, 유통기한, 원산지, BPOM 등록번호, 인도네시아어 표기 등

수입유통업체 인터뷰

인터뷰 대상 :



Point 01.

콜라겐 제품 수요 증가 인도네시아 소비자들의 건강 및 미용에 대한 관심증가에 따른 홍삼 콜라겐 젤리를 비롯한 화장품, 음료 등 콜라겐 제품 수요 확대 경쟁사 제품 확인 콜라겐 음료, 홍삼 및 인삼 음료, 홍삼 및 콜라겐 젤리가 주요 경쟁제품이며 가격대는 세트당 50만 루피아¹⁾ 이하로 형성 주요 유통채널 슈퍼마켓, 미니마켓, 아울렛 등 전통적인 오프라인 채널과 함께 다양한 홍보가 가능한 온라인 채널에서도 판매 중

Point 02.

홍삼 콜라겐 젤리 인증 대다수가 무슬림인 인도네시아 소비자들을 공략하기 위해 MUI 할랄인증이 권장되는 편이며, 식약청 등록도 필수임 추천 셀링포인트 가격대비 높은 품질과 좋은 원료를 강조하면서, 고객사 제품의 효능을 상세하게 설명해 건강상의 이점을 어필하는 것을 추천 신제품 피드백 현지 소비자들을 공략한 특별한 맛이나 특별한 포장 디자인을 가진 제품을 출시하여 시음 행사를 진행하는 것을 권장

1) 100루피아=8.45원(2023.08.01., KEB 하나은행매매기준율 적용)

2023

수출기업 맞춤형 조사

시장 분석형

II 시장규모



1. 인도네시아 일반 의약품 시장규모
2. 인도네시아 비타민 및 미네랄 시장규모
3. 인도네시아 홍삼 콜라겐 젤리 수입규모

1. 인도네시아 일반 의약품 시장규모

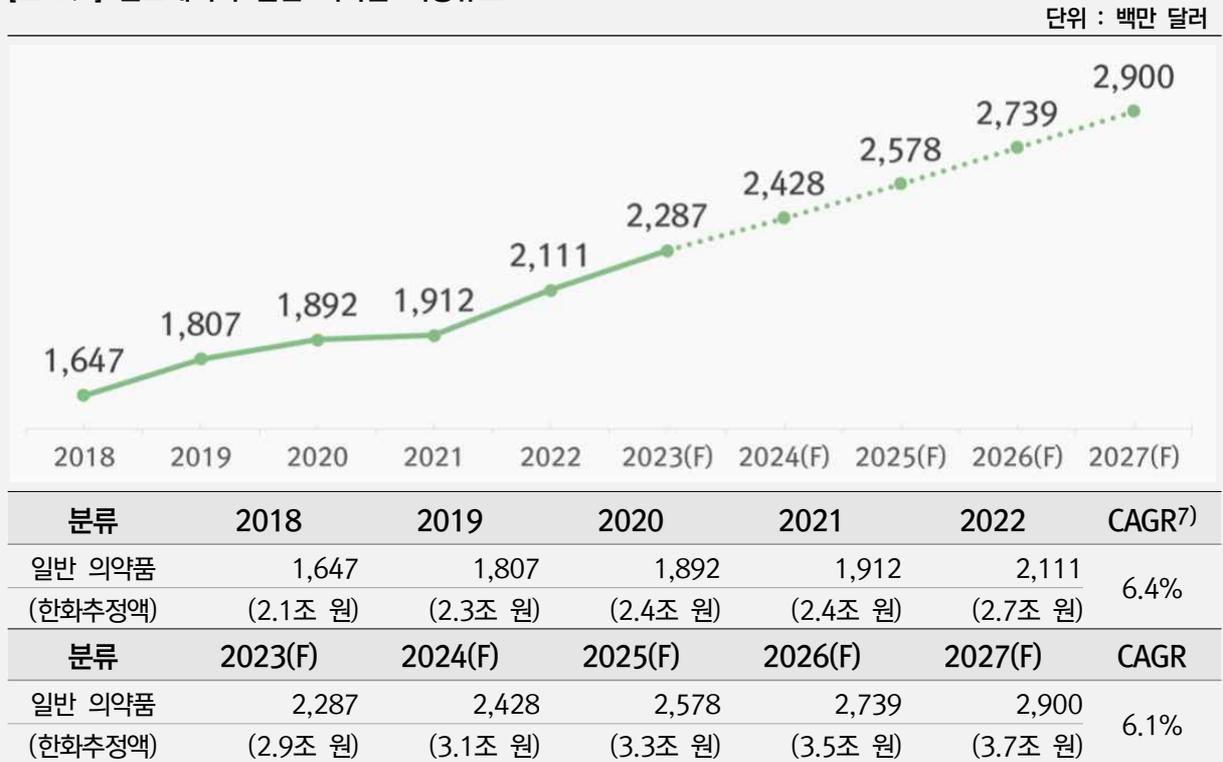
인도네시아 국가 일반 정보¹⁾

면적	190만 6,820km ²
인구	2억 7,485만 명
GDP	1조 3,188억 달러
GDP (1인당)	4,798달러

▶ **인도네시아 일반 의약품 시장규모 2.7조 원, 연평균 6.4% 성장**
2022년 기준 인도네시아 일반 의약품 시장규모는 2.7조 원임. 최근 5년(2018-22년)간 연평균 6.4%씩 성장한 것에 비해, 2019년과 2022년에는 전년 대비 각각 9.7%, 10.4%의 비교적 높은 성장률을 기록했음

▶ **인도네시아 일반 의약품 시장규모, 향후 5년간 6.1%씩 성장 예상**
인도네시아 일반 의약품 시장은 향후 5년(2023-27년)간 연평균 6.1%씩 성장하여 2027년 3.7조 원을 기록할 것으로 예상됨. 인도네시아는 아시아에서 의약품 수요 및 소비가 높은 나라 중 하나이며, 일반 의약품은 인도네시아 제약 판매 비중의 70%를 차지하는 것으로 조사됨²⁾³⁾

[표 2.1] 인도네시아 일반 의약품 시장규모⁴⁾⁵⁾⁶⁾



자료: 스태티스타(Statista)

- 1) 자료: 외교부, 「국가개황」, 2022
- 2) 자료: (재)한국혁신의약품컨소시엄, 「한국 제약바이오기업의 인도네시아 진출전략 수립을 위한 산업 및 인허가환경 분석보고서」, 2023.06
- 3) 조사제품 ‘홍삼 콜라겐 젤리’는 홍삼 농축액이 첨가된 스틱형 젤리 형태의 콜라겐 제품임. 이에 고객사 제품의 특징을 기준으로 ‘일반 의약품’과 ‘비타민 및 미네랄’의 시장규모를 조사함
- 4) 자료: 스태티스타(Statista), 「OTC Pharmaceuticals_Indonesia」, 2022.07
- 5) 환산된 데이터(단위: 원)는 모두 반올림됨
- 6) 1달러=1,273.80원(2023.08.01., KEB 하나은행 매매기준율 적용)
- 7) 연평균성장률(CAGR): 수년 동안의 성장률을 매년 일정한 성장률을 지속한다고 가정하여 평균 성장률을 환산한 것

2. 인도네시아 비타민 및 미네랄 시장규모

▶ 인도네시아 비타민 및 미네랄 시장규모 연평균 7.8% 성장

2022년 기준 인도네시아 비타민 및 미네랄 시장규모는 7,859억 원임. 최근 5년(2018-22년)간 연평균 7.8% 성장했으나 2020년에는 전년 대비 3.5%의 저조한 성장세를 기록함

▶ 인도네시아 비타민 및 미네랄 시장, 향후 5년간 7.0%씩 성장 예상

인도네시아 비타민 및 미네랄 시장은 향후 5년(2023-27년)간 연평균 7.0%씩 성장하여 2027년 1.1조 원을 기록할 것으로 예상됨. 미네랄 제품이자 할랄 식품인 홍삼·인삼 제품은 현지 무슬림 소비자 중 20~30대 남성과 소득 중상위 소비자를 중심으로 인기를 끌고 있으며, 건강증진, 기분 전환, 주변 권유 등의 이유로 섭취하는 것으로 조사됨⁸⁾

[표 2.2] 인도네시아 비타민 및 미네랄 시장규모⁹⁾

단위 : 백만 달러



자료: 스탯ISTA(Statista)

8) 자료: 박수진, 「인도네시아 할랄식품 소비자의 인삼·홍삼제품에 대한 인식과 태도 및 이용 실태」, 2017

9) 자료: 스탯ISTA(Statista), 「Vitamins & Minerals_Indonesia」, 2022.07

3. 인도네시아 홍삼 콜라겐 젤리 수입규모

홍삼 콜라겐 젤리 HS CODE

해당 장에서 홍삼 콜라겐 젤리는 HS CODE 2106.90으로 분류. HS CODE 제2106호의 품명은 따로 분류되지 않은 조제 식료품, HS CODE 2106.90-9099의 품명은 기타로 확인

▶ 인도네시아 HS CODE 2106.90 對글로벌 연평균 11.8% 성장

인도네시아 HS CODE 2106.90 품목인 홍삼 콜라겐 젤리의 對글로벌 수입규모는 지난 5년(2018-22년)간 연평균성장률 11.8%를 보이면서 2022년도에는 9,977억 원을 기록함. 한국 홍삼은 활성 성분의 질과 양으로 인해 세계 최고의 인삼으로 평가받고 있으며, 홍삼을 주성분으로 하는 한국산 한방 보충제 제품도 인도네시아에서 수입하고 있음¹⁰⁾

▶ 인도네시아 내 HS CODE 2106.90 품목 수입, 한국산 6위

2022년 기준 인도네시아 내 홍삼 콜라겐 젤리의 수입국 중 한국은 상위 6위를 차지함. 1위국 말레이시아(1,589억 원, 16%)은 연평균성장률 10.0%를 기록했고, 2위국 중국(1,529억 원, 15%)는 연평균 7.7% 성장함. 3위국 싱가포르(1,387억 원, 14%)는 연평균 19.5% 증가함

[표 2.3] 인도네시아 HS CODE 2106.90 수입규모¹¹⁾

단위 : 천 달러



10) 자료: Investor ID, 「Ginseng Merah Makin Populer, Hongsam Choego Gencar Perluas Pasar.」, 2023.01

11) 자료: ITC(International Trade Centre)

2023

수출기업 맞춤형 조사

시장 분석형

III 시장트렌드



1. 경쟁제품으로 인삼 가공품 다수 확인
2. '홍삼'과 '생강' 성분 및 영양성분 확인
3. '할랄', 인도네시아에서 가장 중요한 인증
4. 제품의 효능을 강조하는 홍보문구가 주효

소비 제품 특징 분석 프로세스

▶ 인도네시아 온라인매장 입점 홍삼 콜라겐 젤리

- 데이터 수집 키워드 : 홍삼 콜라겐 젤리(ginseng merah jelly)
- 데이터 수집량 : 322건
- 데이터 수집원 : 인도네시아 온라인쇼핑몰 토코피디아(Tokopedia)

▶ 인도네시아 온라인매장 입점 홍삼 콜라겐 젤리 특징 분석

- 데이터 분석 항목

① 경쟁제품 ② 성분 ③ 인증 ④ 홍보문구

항목	키워드 (국문/인도네시아어)		빈도	키워드 (국문/인도네시아어)		빈도
경쟁제품	(약초)추출액	Ekstrak	95	레몬 캡슐	Lemon	12
	인삼 뿌리	Akar	39	건조제품	Kering	10
	인삼	Kolesom	30	인삼 분말	Bubuk	6
	액체화 약초	Cair	14	백해마	Kuda Laut Putih	4
	홍삼 사탕	Candy	12	링지버섯	Ling Zhi	2
성분	홍삼	Red Ginseng	148	푸룬	Prune	35
	생강	Jahe	143	바나나	Pisang	35
	포도	Anggur	41	꿀	Madu	34
	파인애플	Nanas	39	비타민	Vitamin	22
	석류	Delima	37	아연	Zinc	18
인증	할랄인증	Halal	22	지엠피인증	GMP	4
	비피오엠인증	BPOM	20	천연식품인증	Alami	1
홍보문구	한국산	Korea	217	메스꺼움 해결	Mual	38
	면역력 향상	Imun	200	남성용	Pria	36
	체력 증진	Stamina	108	현기증 해결	Pusing	36
	노화 방지	Penuaan	100	장 운동 활발	Usus	33
	스트레스 해소	Stress	94	피로도 감소	Kelelahan	30
	소화 보조	Pencernaan	88	수면 질 향상	Tidur	21
	어린이용	Anak	78	혈당 감소	Gula Darah	20
	암세포 방지	Sel Kanker	48	산모를 위한	Melahirkan	18
	심장병 예방	Jantung	41	독감 극복	Flu	17
	콜레스테롤 감소	Kolesterol	41	요산 수치 감소	Asam Urat	12

1. 경쟁제품으로 인삼 가공품 다수 확인

▶ 경쟁제품으로 ‘(약초)추출액’, ‘인삼 뿌리’ 도출

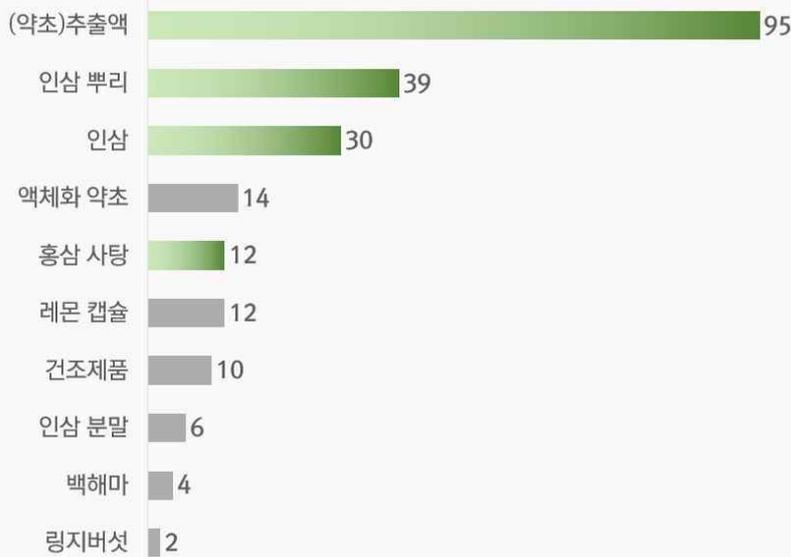
- 경쟁제품 키워드 분석 결과, ‘(약초)추출액’ 관련 키워드 95건 도출
- 인도네시아는 전통적으로 약초로 만든 차를 많이 마시는 나라임
- 인삼에 대한 선호도도 높아 ‘인삼 뿌리’와 ‘인삼’ 등 인삼 관련 키워드가 각각 39건, 30건 도출

▶ 간편하게 먹을 수 있는 ‘홍삼 사탕’도 판매 중

- 인도네시아에서는 홍삼을 간편하게 먹을 수 있는 스낵 제품도 판매 중
- 경쟁제품으로 ‘홍삼 사탕’ 관련 키워드가 12건 도출됨

(약초)추출액		인삼 뿌리		홍삼 사탕	
					
제품명	적생강 추출물 (EKSTRAK JAHE MERAH)	제품명	한방 인삼 뿌리 (Akar Ginseng Herbal)	제품명	홍삼캔디
브랜드	로피타허바(Lopita Herba)	브랜드	세두티&티세인 (Seduh Tea & Tisane)	브랜드	정관장(CheongKwanJang)
중량	300ml	중량	30g	중량	40개
가격	95,000루피아(8,028원 ¹²⁾)	가격	29,000루피아(2,451원)	가격	200,000루피아(16,900원)

[표 3.1] 인도네시아 판매 홍삼 콜라겐 젤리 경쟁제품 관련 키워드



자료: 인도네시아 온라인쇼핑몰 판매 제품 내 ‘홍삼 콜라겐 젤리’ 관련 게시물 322건 분석

12) 100루피아=8.45원(2023.08.01., KEB 하나은행 매매기준율 적용)

2. '홍삼'과 '생강' 성분 및 영양성분 확인

▶ '홍삼'과 '생강' 성분 빈출

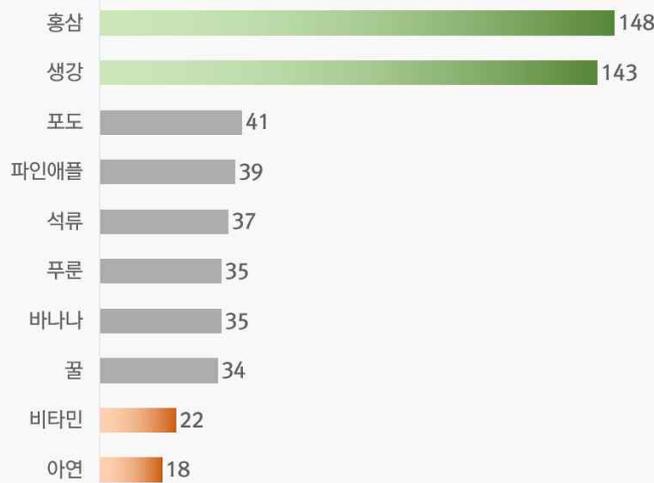
- 성분 키워드 분석 결과, '홍삼' 관련 키워드 148건으로 빈출
- '생강' 관련 키워드도 143건으로 빈출됨. 실제 데이터 확인 결과, 생강차 등 생강을 이용한 제품이 많았음
- 인도네시아에서 생강은 주로 식음료 산업에 활용되며, 코로나19 확산 이후 면역력 증강 등을 이유로 생강 가공 제품 판매가 급증함¹³⁾
- 이러한 인도네시아인들의 특징을 봤을 때, 홍삼을 이용한 제품도 면역력 증강을 앞세우면 승산이 있을 것으로 판단됨

▶ '비타민'과 '아연' 등 영양성분도 확인

- 홍삼 가공식품의 성분 분석 결과, '비타민'과 '아연' 등 영양성분 관련한 키워드가 빈출됨

홍삼		생강		비타민	
					
제품명	화애락이너제틱	제품명	홍생강 인삼 로얄젤리 (ginseng royal jelly jahe merah)	제품명	상아키즈홍삼젤리
브랜드	정관장(Cheong Kwan Jang)	브랜드	자무(JAMU)	브랜드	상아제약(Sanga)
중량	60포	중량	12포	중량	30포
가격	1,749,000루피아(147,791원)	가격	40,000루피아(3,380원)	가격	738,000루피아(62,361원)

[표 3.2] 인도네시아 판매 홍삼 콜라겐 젤리 성분 관련 키워드



자료: 인도네시아 온라인쇼핑몰 판매 제품 내 '홍삼 콜라겐 젤리' 관련 게시물 322건 분석

13) 자료: 코트라, 「인도네시아 향신료 산업 현황과 시사점」, 2020.10

3. ‘할랄’, 인도네시아에서 가장 중요한 인증

▶ ‘할랄인증’ 관련 키워드 22건 도출

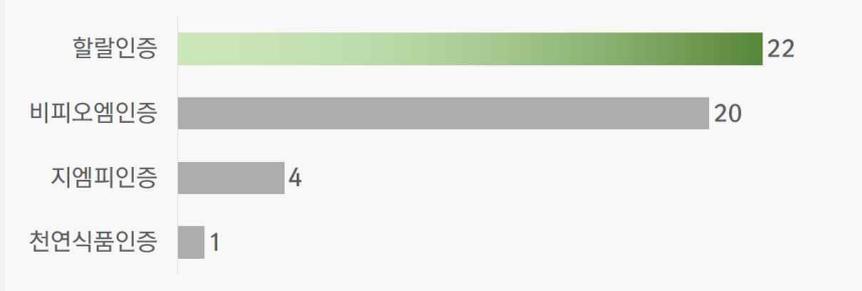
- 인도네시아 홍삼 콜라겐 젤리 인증 관련 키워드 분석 결과, ‘할랄인증’ 키워드가 22건으로 가장 많이 도출됨

▶ 인도네시아, 수입 제품에 대해 할랄인증 의무 부여

- 인도네시아는 할랄 선도국가로, 2024년 10월부터 모든 수입식품에 할랄인증 표시를 의무화할 예정¹⁴⁾
- 이에 국내 홍삼 캡슐 기업들도 할랄인증을 획득했는데, 캡슐제품은 대부분 동물성 젤라틴을 사용하고 있어서 할랄인증이 까다로웠음¹⁵⁾
- 젤리 제품 역시 젤라틴이 함유되는 제품으로, 할랄인증을 필수적으로 획득해야 할 것으로 보임

할랄인증		비피오엠인증		할랄인증	
					
제품명	통캣알리캡슐 (TONGKAT ALI Capsule)	제품명	홍삼진고	제품명	아이베넷꼬마홍삼젤리
브랜드	머슬히어로(Muscle Hero)	브랜드	정관장(Cheong Kwan Jang)	브랜드	아이베넷(ivenet)
중량	100정	중량	100g	중량	1박스
가격	144,000루피아(12,168원)	가격	399,000루피아(33,716원)	가격	273,000루피아(23,069원)

[표 3.3] 인도네시아 판매 홍삼 콜라겐 젤리 인증 관련 키워드



자료: 인도네시아 온라인쇼핑몰 판매 제품 내 ‘홍삼 콜라겐 젤리’ 관련 게시물 322건 분석

14) 자료: 한국경제TV, “2027년 농식품수출 230억 달러”.. 'K-푸드 영업사원' 정황근 농식품부 장관 [플러스초대석], 2023.09

15) 자료: 식품음료신문, ‘국산 홍삼 캡슐, 할랄인증 획득…무슬림 시장 공략 탄력’, 2020.12

4. 제품의 효능을 강조하는 홍보문구가 주요

▶ 제품의 효능을 강조하는 홍보문구

- 홍보문구 관련 키워드 조사 결과, 제품의 효능 관련한 홍보문구 다수 도출
- ‘면역력 향상’과 ‘체력 증진’ 키워드도 각각 200건, 108건 확인
- 인도네시아 소비자가 인삼 및 홍삼제품을 섭취하는 가장 큰 이유가 건강증진과 기분전환, 질병 예방 등으로 조사됨¹⁶⁾에 따라, 홍삼 콜라겐 젤리의 제품 효능을 강조하는 홍보문구가 주요하게 작용할 전망

▶ 원산지나 용도를 홍보문구로 사용하기도

- ‘한국산’을 강조하는 홍보문구는 217건 확인
- 그 외 ‘아동용’과 ‘남성용’ 등의 용도를 구분하는 홍보문구도 빈출됨

한국산		면역력 향상		남성용	
					
제품명	에브리모닝 (Every Morning)	제품명	홍삼/인삼 (Ginseng Merah/Kolesom)	제품명	테무무티(TEMU PUTIH)
브랜드	케이비샵(KBShop)	브랜드	(-)	브랜드	캡슐허벌큐라 (Kapsul Herbal Curah)
중량	10포	중량	38g	중량	100정
가격	150,000루피아(12,675원)	가격	200,000루피아(16,900원)	가격	27,000루피아(2,282원)

[표 3.4] 인도네시아 판매 홍삼 콜라겐 젤리 홍보문구 관련 키워드



자료: 인도네시아 온라인쇼핑몰 판매 제품 내 ‘홍삼 콜라겐 젤리’ 관련 게시물 322건 분석

16) 예술인문사회 융합 멀티미디어 논문지, 「인도네시아 할랄식품 소비자의 인삼·홍삼제품에 대한 인식과 태도 및 이용 실태」, 2017

2023

수출기업 맞춤형 조사

시장 분석형

IV 유통채널



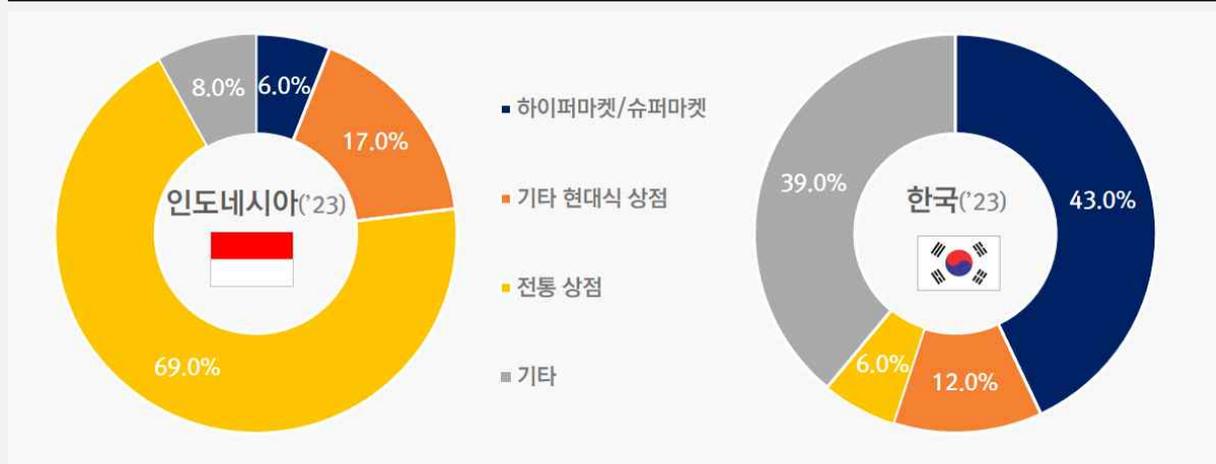
1. 인도네시아 홍삼 콜라겐 젤리 유통채널 점유율
2. 인도네시아 홍삼 콜라겐 젤리 주요 유통채널

1. 인도네시아 홍삼 콜라겐 젤리 유통채널 점유율

▶ 인도네시아 홍삼 콜라겐 젤리 유통채널, ‘전통 상점’이 1위

2023년 기준 홍삼 콜라겐 젤리를 비롯한 일용소비재(FMCG)¹⁷⁾의 인도네시아 유통채널 중 ‘전통 상점’은 69.0%의 점유율로 가장 높은 비중의 유통채널인 반면, 한국은 ‘전통 상점’을 통해 6.0%의 적은 비중으로 유통되고 있음을 확인함. 이어서 인도네시아 유통채널 중 ‘기타 현대식 상점’은 17.0%의 점유율을 차지하여 2위를 기록했으며, 한국은 12.0%의 점유율을 차지함. 인도네시아 내 ‘하이퍼마켓/슈퍼마켓’은 6.0%의 점유율로 유통채널 4위를 기록하였으나, 한국의 경우 43.0%의 점유율로, 유통채널 1위를 차지함. 한국은 다양한 채널로 유통되고 있는 반면, 인도네시아에서는 여전히 전통식 오프라인 채널을 통한 유통 비중이 큰 것으로 확인됨

[표 4.1] 인도네시아 및 한국 홍삼 콜라겐 젤리 소매유통채널 점유율 비교



인도네시아 및 한국 홍삼 콜라겐 젤리 소매유통채널 점유율 비교¹⁸⁾¹⁹⁾²⁰⁾

인도네시아	유형	한국
6.0%	하이퍼마켓/슈퍼마켓	43.0%
17.0%	기타 현대식 상점 ²¹⁾	12.0%
69.0%	전통 상점	6.0%
8.0%	기타 ²²⁾	39.0%

자료: 칸타(Kantar)

17) 식음료, 담배, 주류, 화장품, 생활용품 등 일상에서 흔히 사용되는 상품을 의미함

18) ‘홍삼 콜라겐 젤리’의 세부 품목에 대한 유통채널 정보 확인이 불가하여, 제품의 상위 카테고리인 ‘일용소비재(FMCG)’의 정보를 확인함

19) 자료: 칸타(Kantar), 「ASIA'S FMCG MARKET AT A GLANCE」, 2023.07

20) 각 점유율은 소수점 첫째 자리에서 반올림한 값으로, 총합이 100.0%에서 ±1% 오차가 발생할 수 있음

21) ‘기타 현대식 상점’에는 편의점, 미니 마트, 드럭스토어를 포함함

22) ‘기타’에는 온라인 유통채널을 포함함

2. 인도네시아 홍삼 콜라겐 젤리 주요 유통채널 ① 하이퍼마트

기업 기본 정보	기업명	하이퍼마트(Hypermart)	
	기업 구분	하이퍼마켓/슈퍼마켓	
	홈페이지	www.hypermart.co.id	
	위치	반텐(Banten)	
	규모	매출액('22) • 6조 100억 루피아(5,078억 원 ²³⁾ 기타 규모 • 매장 수('22): 100개	
기업 요약	<ul style="list-style-type: none"> • 최저가 보장제를 운영하며 특정 제품을 타 매장에서 더 저렴하게 판매하고 있을 시 차액의 2배 보상함 • 하이퍼마켓 신용카드 소지 시 전 제품 50% 할인, 앵커(ANCHOR) 로열티 프로그램 등 단골 고객에 대해 파격적인 할인 혜택을 제공함 • 인도네시아 내에 3개의 유통 센터와 전역에 걸친 판매 네트워크를 활용한 성공적인 유통 프로세스를 구축함 		
매장정보	입점 가능 품목	<ul style="list-style-type: none"> • 신선식품, 냉동식품, 즉석식품, 스낵류, 주류, 건강보조식품, 생활용품 등 	
	선호 제품	<ul style="list-style-type: none"> • 고품질, 기존 플랫폼에 없는 신제품 	
	매장 전경	 	
입점 등록 절차	등록 방법 및 등록 정보	<ul style="list-style-type: none"> • 유선 연락 또는 이메일을 통한 문의 <ul style="list-style-type: none"> - 등록 시 필요한 일반적 정보 <ul style="list-style-type: none"> ① 공급자 정보 (공급자 이름, 기업 이름, 주소, 연락 담당자, 전화번호 및 이메일 주소 등) ② 공급 제품 정보 (브랜드 이름, 제품 사진, 판매 가격, 할인가, 권장소비자가격 등) ③ 참고 자료 (회사 소개서, 카탈로그 등) • 문의사항 연락처 <ul style="list-style-type: none"> - 이메일: cs@hypermart.co.id - 전화번호: +62-21-5081-3000 (본사) - 팩스: +62-21-8061-5757 (본사) 	

자료: 하이퍼마트(Hypermart)

사진 자료: 브이오아이(VOI), 리테일뉴스아시아(Retail News Asia)

23) 100루피아=8.45원(2023.08.01., KEB 하나은행 매매기준율 적용)

2. 인도네시아 홍삼 콜라겐 젤리 주요 유통채널 ② 헤로

기업 기본 정보	기업명	헤로(Hero)		
	기업 구분	하이퍼마켓/슈퍼마켓		
	홈페이지	herosupermarket.co.id		
	위치	탕에랑(Tangerang)		
	규모	매출액('22)	• 44억 3,667만 달러(5조 6,514억 원 ²⁴)	
		기타 규모	• 매장 수('23): 24개	
	기업 요약	<ul style="list-style-type: none"> • 1971년 처음 영업 시작하여, 6개의 다른 브랜드로 인도네시아에서 운영 • 헤로(Hero)는 인도네시아의 대형 소매업체로 디에프아이리테일그룹(DFI Retail Group)의 자회사임 • 신선한 농식품에 특화된 매장으로 온라인 홈페이지에서는 신선한 식재료를 활용한 음식 레시피를 소개하고 있음 		
매장정보	입점 가능 품목	• 베이커리류, 스낵류, 음료류, 생활용품, 신석식품 등		
	선호 제품	• 신선한 농산품		
	매장 전경	 		
입점 등록 절차	등록 방법 및 등록 정보	<ul style="list-style-type: none"> • 홈페이지를 통한 문의 (herosupermarket.co.id/my-hero/contact-us) ① 작성자 정보 (공급자 이름, 이메일, 전화번호) ② 문의 내용 • 유선 연락 또는 이메일을 통한 문의 - 등록 시 필요한 일반적 정보 ① 공급자 정보 (공급자 이름, 기업 이름, 주소, 연락 담당자, 전화번호 및 이메일 주소 등) ② 공급 제품 정보 (브랜드 이름, 제품 사진, 판매 가격, 할인가, 권장소비자가격 등) ③ 참고 자료 (회사 소개서, 카탈로그 등) • 문의사항 연락처 및 기타 특이사항 - 이메일: cs_hero@hero.co.id - 전화번호: +62-21-8378-8388 		

자료: 헤로(Hero)

사진 자료: 인사이드리테일아시아(Inside Retail Asia)

24) 1달러=1,273.80원(2023.08.01., KEB 하나은행 매매기준율 적용)

2. 인도네시아 홍삼 콜라겐 젤리 주요 유통채널 ③ 까르푸

기업 기본 정보	기업명	까르푸(Carrefour)	
	기업 구분	하이퍼마켓/슈퍼마켓	
	홈페이지	bunda.carrefour.co.id	
	위치	자카르타(Jakarta)	
	규모	매출액('21) ²⁵⁾ <ul style="list-style-type: none"> 812억 5,000만 유로(113조 8,410억 원²⁶⁾) 기타 규모 <ul style="list-style-type: none"> 매장 수('22): 87개 직원 수('22): 1만 1,000명 	
기업 요약	<ul style="list-style-type: none"> 인도네시아 기업인 피트트랜스리테일인도네시아(PT.Trans Retail Indonesia)와 까르푸(Carrefour), 트랜스마트(Transmart)의 브랜드 협업으로 형성된 슈퍼마켓 브랜드이며, 프랑스 기업인 까르푸가 인도네시아에서 철수하면서 트랜스마트로 브랜드를 변경하게 됨 메가뱅크(Mega bank) 신용카드 소지 시 모든 제품에 대해 10% 할인 제공 주말 프로모션, 특정 카테고리 프로모션 등 다양한 할인 제공 까르푸 자체 브랜드 제품을 통해 더 저렴한 가격에 생필품을 공급함 		

매장정보	입점 가능 품목	<ul style="list-style-type: none"> 즉석식품, 베이커리류, 스낵류, 음료류, 생활용품 등
	선호 제품	<ul style="list-style-type: none"> 생활용품, 가정용품, 신선식품
	매장 전경	 

입점 등록 절차	등록 방법 및 등록 정보	<ul style="list-style-type: none"> 유선 연락 또는 이메일을 통한 문의 - 등록 시 필요한 일반적 정보 <ul style="list-style-type: none"> ① 공급자 정보 (공급자 이름, 기업 이름, 주소, 연락 담당자, 전화번호 및 이메일 주소 등) ② 공급 제품 정보 (브랜드 이름, 제품 사진, 판매 가격, 할인가, 권장소비자가격 등) ③ 참고 자료 (회사 소개서, 카탈로그 등) 문의사항 연락처 - 문의할 지점에 따라 연락처 상이하므로 홈페이지 참조 (bunda.carrefour.co.id/id/shop/contact)
-------------	---------------------	--

자료: 까르푸(Carrefour)

사진 자료: 인사이드리테일아시아(Inside Retail Asia), 메드콤(Medcom)

25) 까르푸 말레이시아의 개별 매출액을 파악할 수 없어 모회사인 까르푸(Carrefour)의 연결재무재표를 활용한 수치를 활용하였으며 타국가의 매출액도 포함된 수치임

26) 1유로=1,401.12원(2023.08.01., KEB 하나은행 매매기준율 적용)

2. 인도네시아 홍삼 콜라겐 젤리 주요 유통채널 ④ 인도마켓

기업 기본 정보	기업명	인도마켓(Indomaret)	
	기업구분	편의점	
	홈페이지	indomaret.co.id	
	위치	자카르타(Jakarta)	
	규모	매출액('22)	• 76억 달러(9조 6,809억 원)
	기타 규모	• 매장 수('23): 2만 1,801개	
기업 요약	<ul style="list-style-type: none"> • 현지기업이 운영하는 편의점으로 5,000가지 이상의 제품을 취급하며 42개 유통 센터를 통해 제품 공급함 • 슈퍼세이빙, 금주의 프로모션, 카드 할인 등 다양한 프로모션 및 혜택 제공하며 선불카드도 사용가능함 • 요리대회, 마라톤대회, 기부활동 등 다방면에서 CSR 활동을 활발하게 이어가고 있는 기업임 		
매장정보	입점 가능 품목	• 즉석식품, 베이커리류, 스낵류, 음료류, 생활용품 등	
	선호 제품	• 경쟁력 있는 품질과 가격을 가진 제품, 할랄제품	
	매장 전경	 	
입점 등록 절차	등록 방법 및 등록 정보	<ul style="list-style-type: none"> • 유선 연락 또는 이메일을 통한 문의 <ul style="list-style-type: none"> - 등록 시 필요한 일반적 정보 <ul style="list-style-type: none"> ① 공급자 정보 (공급자 이름, 기업 이름, 주소, 연락 담당자, 전화번호 및 이메일 주소 등) ② 공급 제품 정보 (브랜드 이름, 제품 사진, 판매 가격, 할인가, 권장소비자가격 등) ③ 참고 자료 (회사 소개서, 카탈로그 등) • 제품 포장 조건 <ul style="list-style-type: none"> - 제조업자 및 유통업자 표시 - 제품 크기 및 유통기한 명시 - 인도네시아 보건부 등록 • 문의사항 연락처 및 기타 특이사항 <ul style="list-style-type: none"> - 전화번호: +62-21-5089-7400 (7411) - 할랄제품만 입점가능 	

자료: 인도마켓(Indomaret), 스태티스타(Statista)

사진 자료: 씨엔엔 인도네시아(CNN Indonesia), 브이오아이(VOI)

2. 인도네시아 홍삼 콜라겐 젤리 주요 유통채널 ⑤ 알파마트

기업 기본 정보	기업명	알파마트(Alfamart)	
	기업구분	편의점	
	홈페이지	alfamart.co.id	
	위치	타에랑(Tangerang)	
	규모	매출액('22) • 67조 3,000억 루피아(5조 6,869억 원) 기타 규모 • 매장 수('22): 1만 6,000개 • 직원 수('22): 4만 명	
기업 요약	<ul style="list-style-type: none"> • 인도마렛과 함께 대표적인 현지 편의점으로 특별한 지역의 점포를 제외하면 아침 출근시간~저녁 10시까지 영업함 • 전자상거래 기업인 토크포디아(Tokopedia)와 제휴해 온라인 제품대금을 편의점에서 지불 가능하도록 함 • 인도네시아에서의 성공을 기반으로 필리핀으로 확장함 		
매장정보	입점 가능 품목	• 즉석식품, 베이커리류, 스낵류, 음료류, 생활용품 등	
	선호 제품	• 혁신적인 제품, 할랄 제품	
	매장 전경	 	
입점 등록 절차	등록 방법 및 등록 정보	<ul style="list-style-type: none"> • 유선 연락 또는 이메일을 통한 문의 <ul style="list-style-type: none"> - 등록 시 필요한 일반적 정보 <ul style="list-style-type: none"> ① 공급자 정보 (공급자 이름, 기업 이름, 주소, 연락 담당자, 전화번호 및 이메일 주소 등) ② 공급 제품 정보 (브랜드 이름, 제품 사진, 판매 가격, 할인가, 권장소비자가격 등) ③ 참고 자료 (회사 소개서, 카탈로그 등) • 제품 포장 조건 <ul style="list-style-type: none"> - 인도네시아 국가표준(SNI, Indonesian National Standard) 라벨 - 제조업자 및 유통업자 표시 - 제품 크기 및 유통기한 명시 - 인도네시아 보건부 등록 • 문의사항 연락처 <ul style="list-style-type: none"> - 전화번호: +62-21-8082-1556 - 이메일: adminb2b_alfamart@sat.co.id - 할랄제품만 입점 가능 	

자료: 알파마트(Alfamart)

사진 자료: 구글맵(Google Maps)

2. 인도네시아 홍삼 콜라겐 젤리 주요 유통채널 ⑥ 씨클케이 인도네시아

기업 기본 정보	기업명	씨클케이(Circle K) 인도네시아	
	기업구분	편의점	
	홈페이지	circlekindo.com	
	위치	자카르타(Jakarta)	
	규모	매출액('21)	<ul style="list-style-type: none"> 4억 2,600만 달러(5,426억 원)
	기타 규모	<ul style="list-style-type: none"> 매장 수('22): 634개 직원 수('21): 406명 	
기업 요약	<ul style="list-style-type: none"> 미국계 편의점 브랜드로 전 세계적으로 14,800개의 매장이 존재함 인도네시아에는 1986년에 진출하였으며 시그니처 샌드위치와 음료 등으로 인기를 끌었음 주로 24시간 영업하는 매장이 많음 		
매장정보	입점 가능 품목	<ul style="list-style-type: none"> 즉석식품, 베이커리류, 스낵류, 음료류, 생활용품, 커피류 등 	
	선호 제품	<ul style="list-style-type: none"> 즉석식품, 음료류, 할랄제품 	
	매장 전경	 	
입점 등록 절차	등록 방법 및 등록 정보	<ul style="list-style-type: none"> 유선 연락 또는 이메일을 통한 문의 - 등록 시 필요한 일반적 정보 <ul style="list-style-type: none"> ① 공급자 정보 (공급자 이름, 기업 이름, 주소, 연락 담당자, 전화번호 및 이메일 주소 등) ② 공급 제품 정보 (브랜드 이름, 제품 사진, 판매 가격, 할인가, 권장소비자가격 등) ③ 참고 자료 (회사 소개서, 카탈로그 등) 문의사항 연락처 <ul style="list-style-type: none"> - 이메일: service@circlekindonesia.com - 전화: +62-21-856-4454 - 팩스: +62-21-857-1154 	

자료: 씨클케이(CircleK) 인도네시아

사진 자료: 구글맵(Google Maps)

2. 인도네시아 홍삼 콜라겐 젤리 주요 유통채널 ⑦ 가디언

기업 기본 정보	기업명	가디언(Guardian)	
	기업 구분	H&B(드렉스토어)	
	홈페이지	guardianindonesia.co.id	
	위치	인도네시아 전역	
	규모	매출액('22) • 4조 4,370억 루피아(3,749억 원) 기타 규모 • 매장 수('23): 300개	
기업 요약	<ul style="list-style-type: none"> 인도네시아 H&B(드렉스토어) 소매업체 부문 1위 브랜드 1990년 플라자인도네시아(Plaza Indonesia)에 첫 매장을 오픈하였으며, 1995년 자카르타 외 지역에 매장을 확장함 2019년부터 H&B 제품을 최대 50% 할인하여 판매하는 'Beauty Days'와 'Healthy Days' 프로모션을 진행하고 있음 전 세계 H&B 브랜드를 취급하고 있으며 가디언(Guardian) 자체 브랜드도 보유함 		
매장정보	입점 가능 품목	• 건강식품, 음료류, 화장품, 바디용품, 유아용품, 위생용품 등	
	선호 제품	• 인도네시아 트렌드에 맞는 제품, 타 플랫폼에 없는 신제품	
	매장 전경	 	
입점 등록 절차	등록 방법 및 등록 정보	<ul style="list-style-type: none"> • 홈페이지를 통한 입점 문의 (guardianindonesia.co.id/contact) <ul style="list-style-type: none"> - 해당 페이지 내 양식 작성 - 등록 정보 <ol style="list-style-type: none"> ① 담당자 정보 (담당자 이름, 이메일 주소, 연락처) ② 문의 내용 • 왓츠앱, 이메일을 통한 직접 문의 • 문의사항 연락처 <ul style="list-style-type: none"> - 전화번호: +62-21-8378-8000 - 왓츠앱: +62-811-1082-108 	

자료: 가디언(Guardian), 디에프아이라테일그룹(DFI Retail Group)

사진 자료: 가디언(Guardian), 인사이드리테일아시아(Inside Retail Asia)

2. 인도네시아 홍삼 콜라겐 젤리 주요 유통채널 ⑧ 왓슨스

기업 기본 정보	기업명	왓슨스(Watsons)
	기업 구분	H&B(드럭스토어)
	홈페이지	www.watsons.co.id
	위치	인도네시아 전역
	규모	매출액('22) • 1조 1,616억 루피아(982억 원) 기타 규모 • 매장 수('22): 157개
기업 요약	<ul style="list-style-type: none"> • 아시아 최대 H&B(드럭스토어) 체인 브랜드로, 홍콩, 인도네시아, 중국, 말레이시아, 필리핀, 싱가포르 등의 국가에 프랜차이즈 지점이 진출함 • 에이에스왓슨그룹(AS Watson Group)의 자회사이며, 홍콩의 씨케이허치슨홀딩스(CK Hutchison Holdings)가 대주주에 해당함 • 2009년 'Campaign Asia-Pacific'의 '아시아 1,000대 브랜드 설문조사'에서 '아시아 최고의 H&B(드럭스토어) 브랜드'로 선정됨 	
매장정보	입점 가능 품목	• 건강식품, 음료류, 화장품, 바디용품, 유아용품, 위생용품 등
	선호 제품	• 타 플랫폼에 없는 신제품, 브랜드 신뢰도가 높은 제품
	매장 전경	 
입점 등록 절차	등록 방법 및 등록 정보	<ul style="list-style-type: none"> • 홈페이지를 통한 입점 문의 <ul style="list-style-type: none"> - 홈페이지 하단 'BELANJA@WATSONS' 하단 메뉴에 'Hubungi Kami' 선택 (www.watsons.co.id/id/contactUs) - 해당 페이지 양식 작성 - 등록 정보 <ol style="list-style-type: none"> ① 담당자 정보 (담당자 이름, 이메일 주소, 전화번호) ② 문의 항목, 문의 내용 ③ 첨부파일 (제안서, 제품 카탈로그 등) • 왓츠앱, 이메일을 통한 직접 문의 • 문의사항 연락처 <ul style="list-style-type: none"> - 전화번호: +62-21-3002-2833 - 이메일: customerservice@watsons.co.id

자료: 왓슨스(Watsons)

사진 자료: 인사이드리테일아시아(Inside Retail Asia), 인더스트리콘탄(Industri Kontan)

2. 인도네시아 홍삼 콜라겐 젤리 주요 유통채널 ⑨ 토코피디아

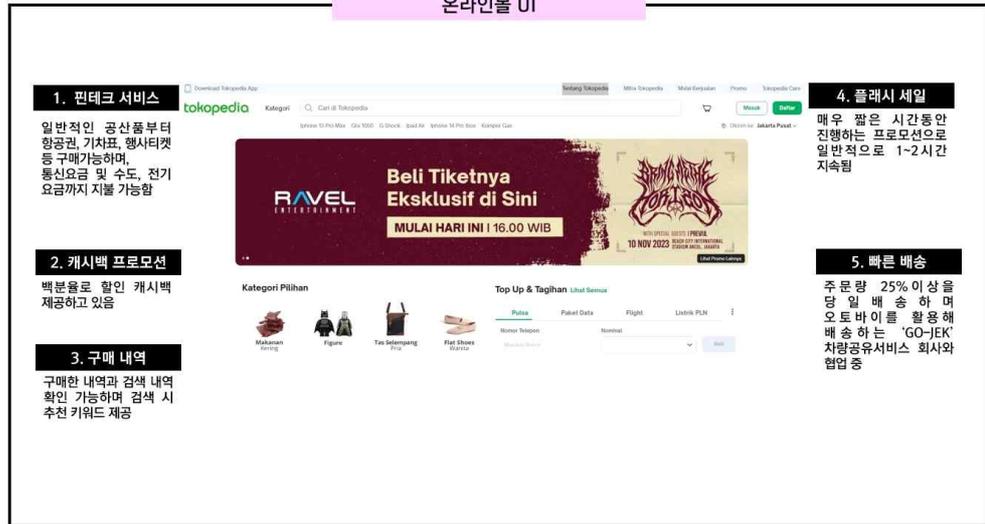
기업 기본 정보	기업명	토코피디아(Tokopedia)			
	기업구분	온라인 종합 쇼핑몰			
	홈페이지	www.tokopedia.com			
	규모	매출액('22)	• 13조 5,600억 루피아(1조 1,458억 원)		
		기타 규모	• 방문횟수(최근 1개월): 1억 206만 회		
기업 요약	<ul style="list-style-type: none"> • 2009년부터 대도시와 소도시의 디지털 경제 평등을 위해 토코피디아(Tokopedia) 서비스 시작 • 2017부터 알리바바 그룹과 소프트뱅크로부터 자금을 지원받아 옴 • 2022년 인도네시아 증권 거래소에 상장 • 2023년 14주년을 기념해, 서비스 수수료 할인 및 무료 프로모션 제공 • 'Tokopedia PLAY 라이브 쇼핑'을 통해 행사 진행 				
매장 운영 정보	홈페이지 정보	취급 브랜드	정관장, 아이베넷(IVENET)		
		해외 판매	일부 국가로의 판매 가능		
		검색 방식	제품, 카테고리, 브랜드 검색		
주요 프로모션 정보					
	신규가입자 할인, 프로모션, 특별 쿠폰 등 다양한 할인 혜택 및 행사 상시 진행				
입점 등록 절차	등록 방법 및 등록 정보	<ul style="list-style-type: none"> • 홈페이지에서 직접 등록 <ul style="list-style-type: none"> - 우측 상단 'Tentang Tokopedia' 클릭한 후 가입(Gabung) -> 판매자(Pusat Seller) 클릭 - 등록 시 필요한 정보 <ol style="list-style-type: none"> ① 공급자 정보 (공급자 이름, 주소, 연락 담당자, 전화번호 및 이메일 주소 등) ② 공급 제품 정보 (브랜드 이름, 제품 이름, 제품 사진, 판매 가격, 할인가, 소비자가격 등) ③ 참고 자료 (회사 소개서, 카탈로그 등) - 홈페이지 Tokopedia care 클릭 후 문의 가능 • 문의사항 연락처 <ul style="list-style-type: none"> - 전화번호: +62-21-5369-1015 - 이메일: speakers@tokopedia.com 			

자료: 토코피디아(Tokopedia)

사진 자료: 토코피디아(Tokopedia)

온라인몰 UI ①

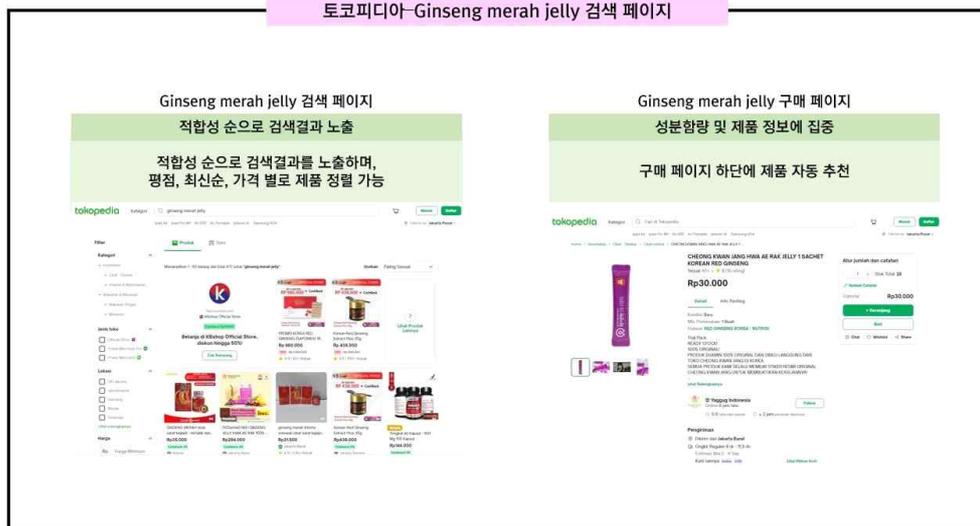
온라인몰 UI



캐시백 프로모션을 통해 할인 혜택을 제공하고 있음

온라인몰 UI ②

토코피디아-Ginseng merah jelly 검색 페이지



적합도, 평점, 최신순, 가격별로 제품 정렬 가능

자료: 토코피디아(Tokopedia)
사진 자료: 토코피디아(Tokopedia)

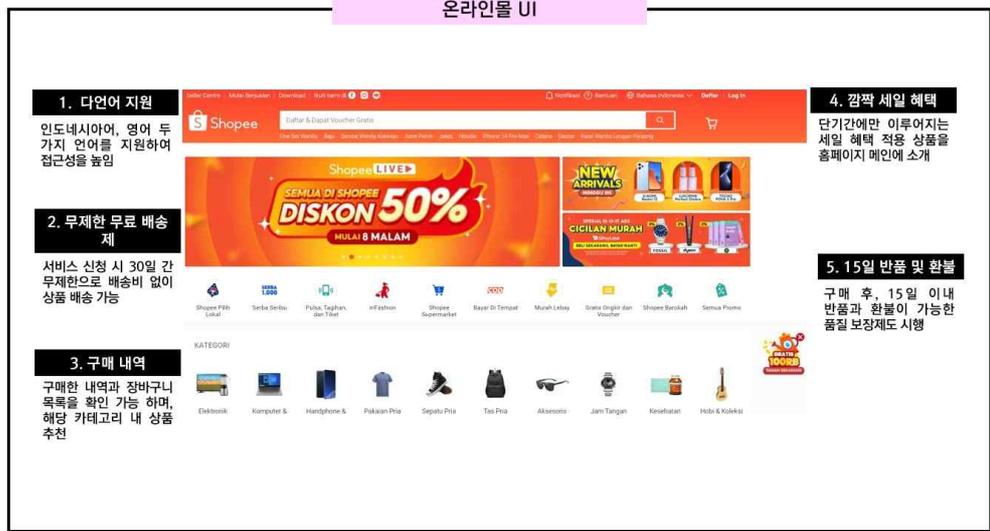
2. 인도네시아 홍삼 콜라겐 젤리 주요 유통채널 ⑩ 쇼피 인도네시아

기업 기본 정보	기업명	쇼피 인도네시아(Shopee.id)		
	기업구분	온라인 종합 쇼핑몰 		
	홈페이지	shopee.co.id		
	규모	매출액('22)	• 2억 4,410만 달러(3,109억 원)	
		기타 규모	• 방문횟수(최근 1개월): 1억 9,990만 회	
기업 요약	<ul style="list-style-type: none"> • 동남아시아와 대만의 대표적인 온라인 쇼핑 플랫폼 • 일본, 말레이시아, 인도네시아 등 국가에서 이용 가능 • 지역에 따라 노출되는 품목 및 브랜드가 다름 			
매장 운영 정보	홈페이지 정보	취급 브랜드	고려인삼유통, 애터미 등	
		해외 판매	해외 판매 가능	
		검색 방식	제품, 카테고리, 브랜드 검색	
주요 프로모션 정보				
	<p>최초 가입 시 할인, 한정 시간 및 시즌별 할인 행사, 리워드 제공 등 다양한 프로모션 상시 진행</p>			
입점 등록 절차	등록 방법 및 등록 정보	<ul style="list-style-type: none"> • 홈페이지에서 직접 등록 <ul style="list-style-type: none"> - 좌측 상단 'Shopee Seller Centre' 클릭한 후 판매자(Seller) 등록 - 등록 시 필요한 정보 <ol style="list-style-type: none"> ① 공급자 정보 (공급자 이름, 주소, 연락 담당자, 전화번호 및 이메일 주소 등) ② 공급 제품 정보 (브랜드 이름, 제품 이름, 제품 사진, 판매 가격, 할인가, 소비자가격 등) ③ 참고 자료 (회사 소개서, 카탈로그 등) • 문의사항 연락처 및 기타 참고사항 <ul style="list-style-type: none"> - 전화번호: +62-21-5093-3765 - 이메일: help@support.shopee.co.id - 홈페이지 'Bantuan' 클릭 후 문의 가능 - 한국어로 표기된 셀러 가입 진행 홈페이지 있음 (shopee.kr 접속 후 '입점 신청하기' 클릭) 		

자료: 쇼피 인도네시아(Shopee Indonesia)

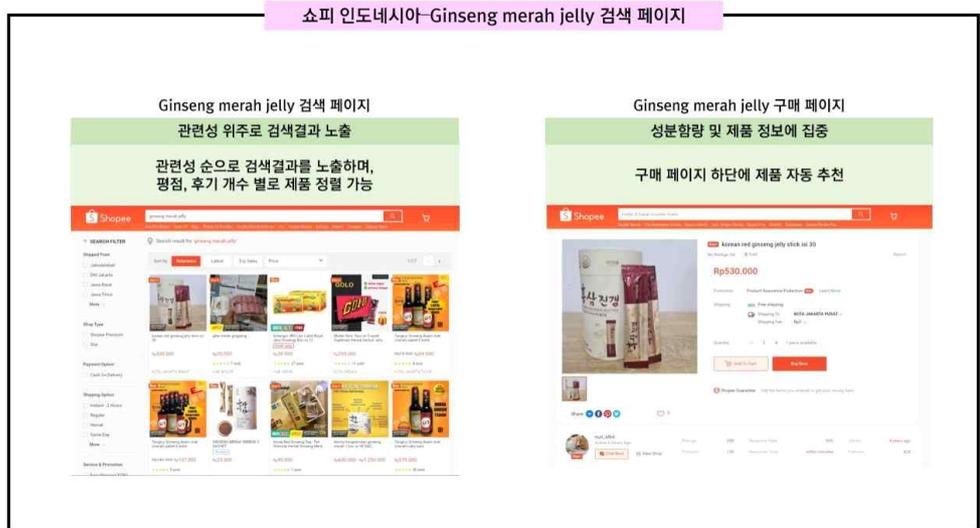
사진 자료: 쇼피 인도네시아(Shopee Indonesia)

온라인몰 UI ①



코인 리워드 혜택을 통해 할인 혜택을 제공하고 있음

온라인몰 UI ②



평점, 후기 개수별로 제품 정렬 가능

자료: 쇼피 인도네시아(Shopee Indonesia)
사진 자료: 쇼피 인도네시아(Shopee Indonesia)

2023

수출기업 맞춤형 조사

시장 분석형

V 진입장벽



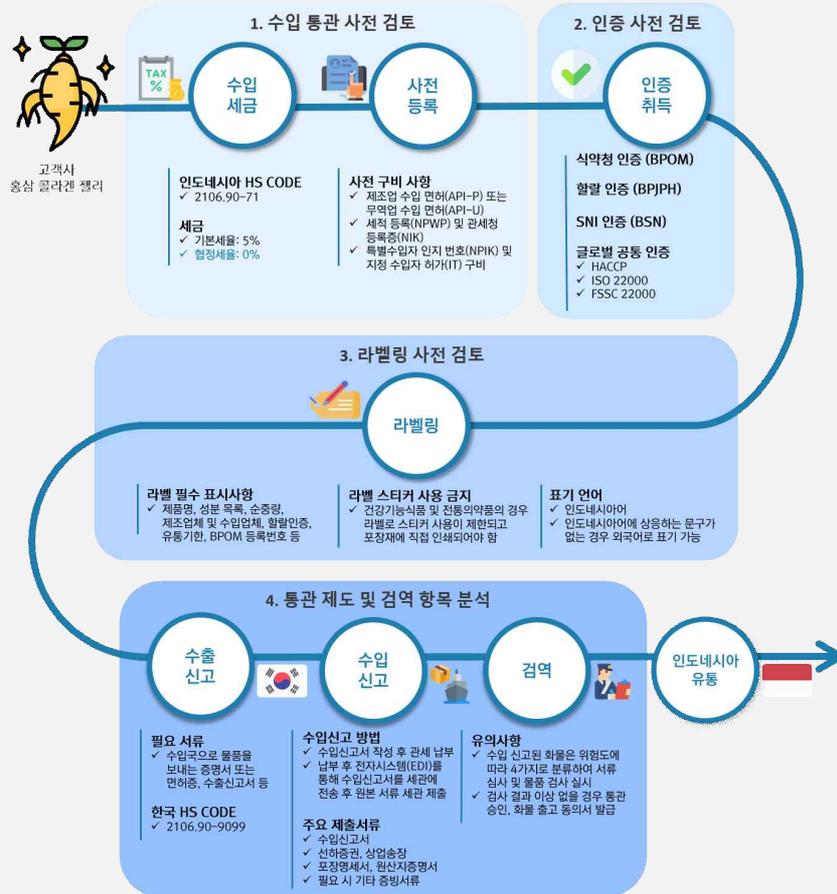
1. 인도네시아 홍삼 콜라겐 젤리 통관 및
검역 절차
2. 인도네시아 홍삼 콜라겐 젤리 품질 인증
3. 인도네시아 홍삼 콜라겐 젤리 라벨링
4. 인도네시아 홍삼 콜라겐 젤리 성분 및
유해물질

1. 인도네시아 홍삼 콜라겐 젤리 통관 및 검역 절차²⁷⁾

▶ 인도네시아 홍삼 콜라겐 젤리 수출 시, 식약청 등록 허가 **必**

인도네시아로 수출 시, 제품의 유형에 따라 인도네시아 식약청(BPOM: Badan Pengawas Obat dan Makanan)과 세관에서 요구하는 인허가 사항을 취득한 후 수입을 진행해야 함. 통관 절차에 제출하는 서류의 경우, 원본 서류를 제출하는 것을 원칙으로 하고 있으며, 이메일이나 팩스로 수신한 서류는 인정하지 않음. 또한, 수입업체는 수입 유통신고서를 수입 시마다 제출해 유통 허가서를 받아야 하며, 한국의 제조사는 이를 위해 해당 제품의 시험 검사 성적서를 제공해야 함. 추가로, 인도네시아 선적전 사전검사(LS: Laporan Surveyor, Request for Inspection)²⁸⁾ 대상 제품은 수출국에서 선적 전 검사 미이행 시 수입 통관이 불가함²⁹⁾

[표 5.1] 인도네시아 홍삼 콜라겐 젤리 통관 검역 절차



자료: 관세청, 인도네시아 식약청(BPOM), 인도네시아 무역부(MTRI), KATI농수산물수출정보

27) 해당 내용은 국가 상황에 따라 변동 가능하니 최신 내용을 확인 부탁드립니다.

28) 제품의 선적 준비 전 인도네시아 수입업체가 해당 기관에 신청하면 한국 지정 대리기관(주로 SGS 한국)에서 현장 방문하여 확인 절차 후 서류를 발급하여 줌. 자세한 사항은 www.sgs.com/en/services/pre-shipment-inspection 참고

29) HS code 별 대상 여부의 확인은 국제청 www.insw.go.id/intr에서 조회할 수 있습니다.

2. 인도네시아 홍삼 콜라겐 젤리 품질 인증

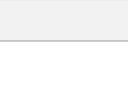
인도네시아 품질 인증별 적용 품목군

국가 표준 인증(SNI)이 적용되는 10대 주요 품목은 석유화학, 기계, 전기 장비, 식음료, 석유봉제 등임. 식약청(BPOM) 인증은 의약품, 의약외품, 전통 의약품, 건강기능식품, 식품(일반 가공식품), 화장품 등에 적용됨. 할랄인증(BPJP) 2019년 10월 17일부터 식품, 음료, 의약품, 화학제품, 생물학적 제품 등에 의무화되었으나, 식품과 음료의 경우 5년간 계도기간을 두고 있음

▶ 인도네시아 홍삼 콜라겐 젤리, 전통의약품 분류 가능성에 따라 식약청 및 할랄인증 必

인도네시아의 품질 인증으로는 인도네시아 국가 표준 인증(SNI: Standard National Indonesia), 식약청(BPOM) 인증, 할랄인증(BPJP: Badan Penyelenggara Jaminan Produk Halal) 3가지가 존재하며, 각 인증에 적용되는 품목군은 상이함. 고객사 제품의 경우, 전통의약품으로 분류될 수 있어 식약청 인증과 할랄인증이 필수로 부과되는 것을 확인함³⁰⁾³¹⁾. 그러나, (재)한국이슬람교 할랄위원회(KMF: Korea Muslim Federation Halal Committee)와 BPJP의 상호인정에 대한 협의가 진행 상태임에 따라, 해당 인증으로만 인도네시아 시장에 진출하기에는 무리가 있어 보임. 자율적으로 글로벌 인증이나 인도네시아 내 유기농 인증을 받아 활용할 수 있음. 한편, 최근 인도네시아 정부가 환경에 미치는 포장재의 영향에 주의를 기울이고 있으므로 관련 동향을 주시할 필요가 있음³²⁾

[표 5.2] 인도네시아 홍삼 콜라겐 젤리 인증 취득 정보

인증명	인증 성격	인증 구분	인증 및 발급 기관	인증 Mark
HACCP	식품 생산 안전 인증	글로벌 공통 인증	식품의약품안전처 (한국식품안전관리인증원)	
ISO 22000	식품 생산 안전 인증	글로벌 공통 인증	정부 지정 인증기관 또는 국제 기준에 부합하는 인증기관	
FSSC 22000	식품 생산 안전 인증	글로벌 공통 인증	FSSC 지정 인증기관	
IFS	식품 생산 안전 인증	글로벌 공통 인증	IFS 지정 인증기관	
SGS	식품 품질 안전 인증	글로벌 공통 인증	SGS 대한민국 내 사무소 또는 인도네시아 내 사무소	
유기농 인증	유기농산물 인증	인도네시아 국가 인증	인도네시아 유기농업 관리국(OKPO)이 지정한 유기농 인증기관(LSO)	

자료: 각 인증기관

30) 인도네시아는 전통의약품 원료로 지정된 재료가 사용될 경우 보편적으로 전통의약품으로 분류하고 있음

31) 전통의약품 원료: 홍삼, 인삼, 당귀, 천궁, 작약, 지황, 동충하초 등

32) 2020년 7월 1일에 자카르타는 쇼핑센터, 편의점, 전통시장에서 일회용 비닐봉지 사용을 금지하기 시작했음. 또한, 최근 인도네시아 환경산림부는 일회용 비닐봉지 사용 금지 대상을 확장하여 2029년 말부터 일회용 플라스틱 사용을 전면 금지하겠다는 계획을 밝혔으며, 식품 포장용 스티로폼, 플라스틱 빨대 및 수저, 비닐 쇼핑백 등이 그 대상에 포함됨

[표 5.3] 인도네시아 홍삼 콜라겐 젤리 BPOM 인증

인증명	인도네시아 BPOM 등록	품목 구분	<ul style="list-style-type: none"> - 화장품(NA) - 일반 가공식품(ML) - 전문식품(ML) - 건강기능식품(SI) - 전통의약품(TI) - 의약외품(QI) - 일반 의약품 - 전문 의약품
인증 성격	수출 시 필수등록(수입업체)		
인증기관	인도네시아 식약청 (BPOM: Badan Pengawas Obat dan Makanan)		
소요기간	서류 요건 완비 시 6개월 이상	소요비용	<ul style="list-style-type: none"> - 건강기능식품의 경우 10,000,000루피아 - 전통의약품의 경우 15,000,000루피아³³⁾
유형 정의	<ul style="list-style-type: none"> • 전통의약품: 인삼, 홍삼, 당귀, 천궁, 작약 등 한국의 한약재로 알려진 천연 식물 약재를 재료로 한 식품을 말함. 재료의 기능성과 효능을 입증할 근거를 제출해 준 의약품 수준으로 인허가 준비가 필요함 • 건강기능식품: 천연 식물 재료를 사용하지 않거나 전통의약품에 비타민류, 미네랄류, 아민류가 첨가된 식품을 말함. ‘건강기능식품은 어떤 기능에 도움을 줄 수 있다’라는 의미의 허가를 받는 한국과 달리 인도네시아에서는 ‘기능과 용도가 명확해야 하고 그 근거를 갖춘 경우에만 어떤 해당 기능 및 용도에 대하여 도움을 준다’로 정의하고 있음. 준 의약품 수준으로 인허가 준비가 필요함 		
전통의약품(TI), 건강기능식품(SI) 신청 절차	<ul style="list-style-type: none"> • BPOM 온라인 시스템 수입사(아이디 부여) 등록 • GMP 사본의 공증 제출 후 제조사 온라인 등록 • 개별 제품의 등록 접수 신청 • 제품의 안정성 및 기능성, 제품의 재료, 제조의 관리와 제조 기술 안정성에 관련된 • 검증 자료 요구 및 검사 • 제품의 포장 디자인 심사 		

자료: 인도네시아 식약청(BPOM), 한국보건산업진흥원

33) 소요비용은 식품 카테고리에 따라 다르며, 일반 가공 식품의 경우 300,000루피아 또는 카테고리에 따라 500,000루피아를 식약청에 심사 등록비로 납부해야 심사가 진행 가능함. 제품의 광고 기능성 표기가 필요할 경우, 광고 대상 기능성 평가가 추가됨에 따라 3,000,000루피아를 납부할 수 있음

[표 5.3] 인도네시아 홍삼 콜라겐 젤리 BPOM 인증

<p>전통의약품(TI), 건강기능식품(SI) 신청 시 구비 서류 항목</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 인허가 서류 <ol style="list-style-type: none"> ① CFS(Certificate of Free Sale): 제조사와 수입사의 기재 사항 오류 및 오타 주의하여 발급 필요함. KFDA 지방청 발급 후 대한민국 주재 인도네시아 대사관 영사과에서 공증을 받아 제출해야 함 ② Letter of Appointment(LOA): 인도네시아 기업이 위탁해 등록 업무를 위임하는 구조로 파트너사를 지정해야 함. 영문본 원본으로 제출해야 함 ③ GMP: GMP의 등급이 건강기능식품인 경우, SMF(Site Master File)를 준비하여 제출되어야만 제조사 등록이 가능함. 인도네시아 영사과에 공증을 받은 후 제출해야 함 • 인도네시아 수입자의 준비 서류 <ol style="list-style-type: none"> ① API U(수입 면허) ② NPWP(납세자 번호) ③ SIUP(영업 허가증) ④ TDP(사업자 등록증) ⑤ NIK(세관 등록 허가증): API U(수입 면허)에는 supplement(건강보조식품) 또는 obat traditional(전통약재) 취급 허가가 기재 되어야 함
--	---

자료: 인도네시아 식약청(BPOM), 한국보건산업진흥원

[표 5.3] 인도네시아 홍삼 콜라겐 젤리 BPOM 인증

전통의약품(TI),
건강기능식품(SI)
신청 시
구비 서류 항목

- 등록 제품의 기술 서류 및 포장 디자인
 - ① 제품 성분 함량표(Ingredients in percent): 영문 작성, active, non-active 재료 구분 표기해야 함
 - ② 재료 목록(Material list): 위 성분표의 기재 재료의 재료 구분, 재료 원천 등의 목록 필요함. 재료 증빙 서류는 반드시 COA(Certificate of Analysis)로 제출되어야 함
 - ③ 각 재료에 대한 제품 시험 검사성적서(COA): 주재료 및 첨가제의 모든 재료의 시험 검사 성적서가 필요함
 - ④ 제품별 제조 공정도(회사에서 사용하는 작업 지시서의 개념이 아님)
 - ⑤ 완제품(등록 제품)의 제품 규격서 및 시험 성적서
 - ⑥ 완제품의 시험 검사 성적서(COA): 미생물, 중금속 사항 이외 해당 제품 신고 등급별 영양표시 성분과 assay 검사 대상을 확인해 검사 진행이 필요(인도네시아 공인 시험기관)
 - ⑦ 안정성 보고서(Stability Report): 안정성 평가 보고서로 가속성 기준 최소 6개월, 최대 3년간 평가 보고서 작성 및 제출해야 함. 신규 개발 제품도 인도네시아 검사 요건인 가속성 조건(Acceleration test: 40°C ± 2°C / 75 ± 5% RH)에 의거 최소 6개월간 자료가 보고서로 작성 제출되어야 함. (참고 Long-term Test: 30 ± 2°C / 75 ± 5% RH)
 - ⑧ 포장 재료의 규격서(specification) 및 시험 성적서
 - ⑨ 유효기간 설명서: 제품의 유효기간 설정 사유와 표기에 대한 설명이 필요함
 - ⑩ Batch No. 또는 LOT No.의 표기 설명서: 번호 구성에 대한 설명이 포함되어야 함
 - ⑪ 제품의 식용법(국문 경우 영문 자료 추가): 인도네시아어 번역 의무
 - ⑫ 제품의 포장 디자인(컬러판 평면도): 한글 포장제품의 경우 해당 한글의 번역본 필요함
 - ⑬ 포장 라벨링: 인도네시아어로 라벨링 규정에 의거 의무 표시 사항 준비가 필요함
 - ⑭ 샘플 3개
 - ⑮ 기타 인증서 사본(HACCP, ISO 등): HACCP 또는 ISO 22000의 사본 제출이 필요함 (공증 필요 없음)

자료: 인도네시아 식약청(BPOM), 한국보건산업진흥원

[표 5.3] 인도네시아 홍삼 콜라겐 젤리 BPOM 인증

<p>유의 사항</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 제조사는 필수적으로 GMP 허가를 받은 공장에서 제품을 제조해야 함 • GMP 허가를 받은 공장이라도 SMF(Site Master File) 서류를 구성해 인도네시아 식약청에서 다시 평가받아 승인받아야 하며, SMF는 WHO 규정에 근거해 구성되고 그 구성의 세부 내용이 평가됨 • 제품 원재료 성분표(Certificate of Ingredient(CERTIFICATE OF COMPOSITION)) <ul style="list-style-type: none"> ① 제품 원재료의 성분표는 제품별 개별 문건으로 회사의 헤드 레터를 사용하여 문서로 발급해야 함 ② 문서에는 전 성분의 함량(%)과 제품의 용량 기준(mg, kg)에 대한 계산식을 기재해야 함 ③ 전 성분에 있어 서류 등록 개시 이전 인도네시아의 건강기능식품 사용 기준의 적합 여부 확인이 필요하며, 문서 작성에는 Lot 또는 Batch 용량에 맞춘 사용량 기재가 필요함 ④ 일일 사용 기준치에 대한 적용 재료는 인도네시아 기준으로 작성되어야 함 • 기본적 의무 시험 검사 항목 이외의 안정성 보고서에 적용한 검사 항목과 영양표시 성분의 검사 항목에 대하여 의무적으로 인도네시아 지정 시험 검사 기관에서 검사를 받아 그 성적서를 제출해야 함 • 안정성 보고서는 해당 조건에서 최소 6개월에서 3년의 시험 검사 데이터가 포함되어야 함 • 안정성 보고서의 순도(assay) 검사 대상은 범위의 안정성 부분의 확인을 위해 인도네시아 시험 검사 기관에 해당 의무 검사 항목을 (필수 1회) 포함해 성적서를 제출해야 하며, 범위에 들지 못하는 결과치가 나올 경우, 범위에 드는 수치가 나올 때까지 반복 검사를 받아 제출해야 최종 승인 조건에 들 수 있음 • 제품의 성분표와 공정도, 완제품 규격서, 포장 재료 등 회사 발급 문서는 해당 제품의 명칭과 포장 규격 사항을 표기하여 회사의 헤드 레터를 사용하여 작성해야 함 • 제품의 식약청 등록은 의약품 전자 등록 홈페이지(aero.pom.go.id)나 마약 및 식품 관리국 홈페이지(www.pom.go.id)를 통해서 진행할 수 있음
--------------	---

자료: 인도네시아 식약청(BPOM), 한국보건산업진흥원

[표 5.4] 인도네시아 홍삼 콜라겐 젤리 BPJPH 할랄인증

인증명	BPJPH 할랄인증	인증 성격	종교 및 문화적 인증
인증 마크		인증기관	인도네시아 할랄인증청 (BPJPH: Badan Penyelenggara Jaminan Produk Halal)
인증 절차	<ul style="list-style-type: none"> 인증 신청³⁴⁾(제조 및 가공업체) - 서류 제출 수수료 납부(제조 및 가공업체) 서류 검토(할랄검사소) 현장실사³⁵⁾(할랄검사소) 결과보고서 작성 및(할랄검사소) BPJPH 보고(인도네시아 ulama 협의회(MUI: Majelis Ulama Indonesia)) 할랄인증 심사(파트와위원회)³⁶⁾ 		
신청 서류	<ul style="list-style-type: none"> 비인증 원료에 한하여 돼지 미사용 시설 증명서 에탄올 증명서 제조공정도 품목제조보고서 제품스펙 시험성적서 수입신고필증 원산지증명서 		
유의 사항	<ul style="list-style-type: none"> 현재 BPJPH에서 전반적인 책임을 지고 있으며 기존 할랄인증을 책임지던 ulama 협의회는 검사 및 심의 권한만을 가지게 됨 인도네시아 내 유통되는 소매 제품은 인도네시아 할랄인증 로고만을 사용할 수 있음 BPJPH에서 발급받은 인증서의 유효기간은 4년이며 만료 3개월 전 재인증이 필요함 할랄 원 형태를 제거하거나 변형하지 않은 한 로고의 색상 변경에 관한 규정은 없음 할랄인증을 받지 않아도 되는 제품이 인증을 받지 않은 경우, 제품에 할랄인증을 받지 않았음을 표기해야 함 2024년 10월 17일로 식품 할랄인증 유효기간이 종료됨에 따라 신청이 몰릴 것으로 예상되어 사전 준비가 필요함 		
소요비용	<ul style="list-style-type: none"> 제품의 유형, 번호 및 위치 정보를 기재하여 인증기관 메일로 비용 견적을 받아야 함 		
소요기간	<ul style="list-style-type: none"> 1~2개월 소요 가능 		

자료: 인도네시아 할랄인증청(BPJPH), 한국농수산물유통공사

34) BPJPH를 통한 인증 신청은 할랄인증 신청 사이트에서 회원가입 후 신청 가능 (ptsp.halal.go.id)

35) 서류검토가 완료되면 할랄인증 실사원이 생산 공장을 직접 방문하여 인증제품의 모든 라인(입고, 생산, 보관 및 출고)을 실시함

36) 이슬람법학자 5명으로 구성된 해당 의사결정 기구는 할랄 유효성을 판단하여 인증 승인 여부를 결정하며 인증서 발급 시 해당 제품정보 및 유효기간 등은 공식 데이터베이스에 기록됨

3. 인도네시아 홍삼 콜라겐 젤리 라벨링

[표 5.5] 인도네시아 홍삼 콜라겐 젤리 라벨링

라벨 표시사항 및 기준	1. 제품명	<ul style="list-style-type: none"> 해당 식품의 특성과 조건을 반영한 이름을 표시해야 함 공공질서, 문화, 종교 등에 반하는 상표 사용 불가함
	2. 성분 목록	<ul style="list-style-type: none"> 성분 목록 또는 사용 재료와 같은 단어를 기재 후 성분을 표기해야 함 약어 형태로 표기할 수 없음 제품에 사용된 중량을 내림차순으로 표기해야 함 비타민, 미네랄, 식품첨가물의 표기는 제외됨 성분 자체에 포함된 물을 제외하고 식품의 생산 및 가공 과정에 첨가된 물은 표기해야 함
	3. 순중량 또는 순부피	<ul style="list-style-type: none"> 미터법에 따라 액체 가공식품은 용량, 고체 가공식품은 중량, 반고체 가공식품은 중량 또는 용량 표기
	4. 제조업체 및 수입업체	<ul style="list-style-type: none"> 제조업체와 수입업체의 이름과 주소를 표기해야 함
	5. 할랄인증	<ul style="list-style-type: none"> 인도네시아 할랄인증을 마크와 함께 표시해야 함 할랄인증을 받지 못한 제품은 비할랄 제품(NON-HALAL)의 표기 의무가 발생함
	6. 제조 날짜 또는 제조 코드	<ul style="list-style-type: none"> 배치 번호 또는 제조시간으로 표기 제조 일자와 제조 코드는 분리해 기재할 수 있지만, 제조 코드 옆 제조 일자의 위치 정보를 표기해야 함
	7. 유통기한	<ul style="list-style-type: none"> 유통기한 문구 뒤에 일-월-년 순으로 표기해야 함 유통기한이 3개월 이상인 식품은 월-년으로 표기 가능함 유통기한이라는 단어와 날짜 표시를 따로 표기할 때는 날짜의 위치 정보를 표기해야 함 전통의약품은 알코올 잔류 검사를 의무적으로 실시해야 하며, 알코올은 최대 5% 사용이 허용되어 있으나 그 이상의 알코올 함량이 나올 경우, 해당 사항을 제품에 라벨링 표기해야 함

자료: 인도네시아 식약청(BPOM), KATI농식품수출정보

[표 5.5] 인도네시아 홍삼 콜라겐 젤리 라벨링

라벨 표시사항 및 기준	8. BPOM 등록번호	<ul style="list-style-type: none"> 라벨에 식약청으로부터 부여받은 등록번호를 표기해야 함
	9. 원산지	<ul style="list-style-type: none"> 특정 식품의 원산지를 표기할 수 있음
	10. 2차원 바코드	<ul style="list-style-type: none"> 인도네시아로 수입되거나 자국에서 유통되는 가공식품, 건강기능식품, 의약품, 전통의약품, 화장품의 1차 포장재에는 2차원 바코드를 부착해야 함 바코드의 형태는 QR 형태여야 함 바코드에는 제품명, 식품의약품 등록번호, 식품의약품 등록번호 유효기간, 제품 취급업체의 이름 및 주소, 포장 정보를 포함해야 함
	11. 표시 기준	<ul style="list-style-type: none"> 인도네시아어, 아라비아 숫자 및 라틴 문자로 작성되어야 함 인도네시아어에 상응하는 단어가 없는 경우 외국어를 사용할 수 있음 라벨의 주요 부분의 글씨를 가릴 수 있는 그림이나 색상의 사용은 금지됨 특별한 보관 방법이나 조건이 필요한 경우 라벨에 표기해야 함 건강기능식품 및 전통의약품의 경우 라벨링 표기 시 스티커 사용이 제한되어 포장재에 직접 라벨이 인쇄되어야 함 일반 가공식품으로 등록하는 경우 제품 자체 기능에 대해 포장 라벨에 광고성 표기를 할 수 없으며 제품명 자체에 홍보성 특정 단어의 사용도 금지함. 허가 조건부로 필요시에는 특정 기능을 명시한 부분은 스티커로 가리거나 삭제해야 함

자료: 인도네시아 식약청(BPOM)

▶ 인도네시아 홍삼 콜라겐 젤리 라벨 샘플



[앞면]



[뒷면]



[옆면]



[윗면]

[앞면 - 인도네시아어]

- ① madurasa stick
- ② tinggi vitamin c
- ③ Rasa stroberi
- ④ Isi bersih: 214,2ml (300g)
- ⑤ 20 stik @10,71ml (15g)
- ⑥ Diproduksi oleh / Produced by:

[앞면 - 국문]

- ① 꿀 막대기
- ② 비타민 C 함량이 높음
- ③ 딸기맛
- ④ 내용량: 214.2ml (300g)
- ⑤ 20개 스틱 10.71ml (15g)
- ⑥ 생산자:

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> ⑦ PT. Madurasa Unggulan Nusantara, Wonogiri 57652, INDONESIA ⑧ Minuman dengan madu rasa stroberi ⑨ BPOM RI MD 266611036220 ⑩ Kode Produksi / Batch No.: ⑪ Tanggal Produksi / Production Date: ⑫ Baik Digunakan Sebelum / Best Before: ⑬ ASSSN2I JUN2025 ⑭ MAJELIS ULAMA INDONESIA | <ul style="list-style-type: none"> ⑦ 마두라사 올굴란 누산타라 우누기리 인도네시아 (주소) ⑧ 딸기맛 꿀 음료 ⑨ 식약청 번호 ⑩ 생산 코드: ⑪ 생산일자: ⑫ 유통기한 전에 사용하는 것이 좋습니다 ⑬ 유통기한: 2025년 6월 ⑭ 인도네시아 이슬람 단체 |
|--|--|

[옆면 - 인도네시아어]

[옆면 - 국문]

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> ① madurasa stick ② Rasa stroberi | <ul style="list-style-type: none"> ① 꿀 막대기 ② 딸기맛 |
|---|--|

[뒷면 - 인도네시아어]

[뒷면 - 국문]

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> ① madurasa stick ② Combiphar ③ KOMPOSISI :
Sirup fruktosa, sirup glukosa (mengandung pengawet sulfit), Madu (11%), Air, L-Lysine, Perisa sintetis, Perisa sintetis, Pewarna alami karamel 3, Vitamin C. | <ul style="list-style-type: none"> ① 꿀 막대기 ② (회사 이름) ③ 구성 :
과당 시럽, 포도당 시럽(아황산염 방부제 함유), 꿀(11%), 물, L-라이신, 합성향료, 합성향료, 천연색소 카라멜3, 비타민 C. |
|--|---|

④

CARA PEMAKAIAN :

- Diminum langsung dari bungkusnya
- Dicampur dengan berbagai macam minuman
- Dioleskan pada roti atau dicampur dengan makanan kesukaan Anda

⑤

INFORMASI NILAI GIZI		
Takaran saji 20 sajian per kemasan	: 10,71ml(15g)	
JUMLAH PERSAJIAN		
Energi total	50 kkal	
		%AKG*
Lemak Total	0g	0%
Lemak Jenuh	0g	0%
Protein	0g	0%
Karbohidrat Total	12g	4%
Gula	8g	
Garam (Natrium)	0mg	0%
Vitamin C		4%
* Persen AKG berdasarkan kebutuhan energi 2150 kkal. Kebutuhan energi Anda mungkin lebih tinggi atau lebih rendah.		

⑥ BPOM RI

⑦ Combi Care Center

⑧ 0800-1-800088 (bebas pulsa)

⑨ Satria Dewa Gatokaca
©Satriadewastudio

⑩ PT. Madurasa Unggulan Nusantara

⑪ telah tersertifikasi ISO 22000, Halal MUI, Top Brand, dan Good Manufacturing Practice

⑫ www.madurasa.co.id

④

사용방법 :

- 팩에서 바로 마시다
- 다양한 음료를 섞어서
- 빵에 바르거나 좋아하는 음식과 섞어서 드세요

⑤

영양가 정보		
상품 사이즈 상품당 20개 내용물	: 10,71ml(15g)	
제공량		
총 에너지	50kcal	
		영양 적정성 수치
총지방	0g	0%
포화지방	0g	0%
단백질	0g	0%
총탄수화물	12g	4%
설탕	8g	
소금(나트륨)	0mg	0%
비타민 C		4%
* 2150kcal의 에너지 요구량을 기준으로 AKG 퍼센트를 나타냄. 귀하의 에너지 요구량은 더 높을 수도 있고 낮을 수도 있습니다.		

⑥ 식약청

⑦ 상담 센터

⑧ 0800-1-800088 (무료)

⑨ (상표이름)

⑩ 마두라사 울굴란 누산타라

⑪ ISO 22000 인증을 받음, 할랄 MUI, 최고의 브랜드, 우수 제조관리

⑫ (홈페이지)

[윗면 - 인도네시아어]

① madurasa stick

[윗면 - 국문]

① 꿀 막대기

4. 인도네시아 홍삼 콜라겐 젤리 성분 및 유해물질

▶ 식품첨가물

인도네시아로 식품 수출 시, BPOM 규정 No.11/2019에 따라 규정된 27개의 식품첨가물 그룹의 최대허용량을 제한하고 있음. 규정된 목록에 없는 식품첨가물의 사용은 인도네시아 식약청(BPOM)의 허가를 받아야 함. 식품첨가물이 없을 경우 라벨 및 식품 광고에 ‘식품첨가물 없음’을 표시하는 것을 규정하고 있음. 하기 표는 고객사의 제품류에 적용될 수 있는 식품첨가물 규정의 일부이며, 더욱 자세한 규정은 식약청 또는 KATI농식품수출정보 홈페이지에서 확인할 수 있음

[표 5.6] 홍삼 콜라겐 젤리에 적용되는 인도네시아 식품첨가물 기준

순번	물질명(한글)	물질명(영문)	사용기준	식품유형
1	과산화수소	Hydrogen Peroxide	5mg/kg	가공된 야채, 해조류, 콩 및 씨앗류
2	폴리에틸렌이민	Polyethylenimine	1mg/kg(에틸렌이민으로서)	
3	아스코르빈산	Ascorbic Acid	GMP ³⁷⁾ (산화방지제용도에 한함)	
4	커큐민	Curcumin	500mg/kg(색소 용도에 한함)	
5	락트산	Lactic Acid	GMP(산도조절제 용도에 한함)	
6	안나토 추출물	Annatto Extract	25mg/kg(색소 용도에 한함)	카테고리 05.1, 05.3, 05.4에 속하지 않는 하드캔디, 소프트 캔디, 누가 등을 포함한 사탕류
7	아스파탐	Aspartame	3000mg/kg(인공감미료로 사용에 한함)	
8	베타-카로틴, 야채	Beta-Carotenes, Vegetable	500mg/kg(색소 용도에 한함)	
9	안식향산칼슘	Calcium Benzoate	500mg/kg(벤조산으로서 계산) (보존료로 사용에 한함)	
10	카민	Carmine	300mg/kg(색소 용도에 한함)	

자료: KATI농식품수출정보

37) GMP(Good Manufacturing Practice): 식품첨가물이 특정 식품유형에 사용 가능한 것으로 등재되어 있으나 별도의 사용기준이 설정되지 않았을 경우, 해당 식품에 첨가되는 첨가물의 양은 우수제조관리기준(GMP)에 따라 물리적, 영양학적 또는 기타 기술적 효과를 내는 최소 적정량이 사용되어야 함

▶ **유해물질**

인도네시아로 식품을 수출하기 위해서는 인도네시아 식약청(BPOM)에서 규정하는 식품 유형별 유해물질 규정 및 기준을 반드시 준수해야 함. 하기 표는 홍삼 콜라겐 젤리에 적용될 수 있는 인도네시아 유해물질 기준의 일부임. 더욱 자세한 인도네시아 유해물질 규정 및 해당 규정이 적용되는 식품 기준은 인도네시아 보건부 또는 KATI농식품수출정보 홈페이지에서 확인할 수 있음

[표 5.7] 홍삼 콜라겐 젤리에 적용되는 인도네시아 유해물질 기준

순번	물질명(한글)	물질명(영문)	잔류허용기준	식품유형
1	비소	Arsenic(As)	0.10mg/kg (식자재 밀가루의 경우: 0.50mg/kg)	곡류 및 곡류 제품(곡물, 뿌리 및 구근식물, 견과류 및 종과피(식물 줄기 일부분)로 만든), 카테고리 07.0의 베이커리 및 카테고리 04.2.1 및 04.2.2의 콩 및 견과류 제외
			0.10mg/kg	특수영양식품
			0.15mg/kg* ³⁸⁾ (무기성 비소로서 김과 건조 해조류의 경우: 1.0mg/kg)	과일 및 야채(버섯, 구근식물, 대두를 포함한 콩 및 알로에베라 포함), 해조류, 곡물류
2	카드뮴	Cadmium(Cd)	0.05mg/kg*	특수영양식품
			0.10mg/kg	
3	납	Lead(Pb)	0.20mg/kg*	과일 및 야채(버섯, 구근식물, 대두를 포함한 콩 및 알로에베라 포함), 해조류, 곡물류
4	수은	Mercury(Hg)	0.03mg/kg*	

자료: KATI농식품수출정보

38) *항목은 '단, 카테고리 04.0에 포함되는 식품유형 중 특정 식품유형에 해당하는 잔류허용기준이 설정된 경우, 그 기준을 우선적용함'에 해당함

[표 5.7] 홍삼 콜라겐 젤리에 적용되는 인도네시아 유해물질 기준

순번	물질명(한글)	물질명(영문)	잔류허용기준	식품유형
5	살모넬라	Salmonella	n:5, c:0, m: negative/25g, M: NA	야채, 콩 및 곡물류로 만든 펄프 및 원재료 (예: 디저트 및 야채 소스, 야채청) (카테고리 04.2.2.5에 속하지 않는 제품)
6	병원성 대장균 O157:H7	Escherichia coli O157:H7 (E.Coli)	n:5, c:0, m: 3APM/g, M: NA	
7	장내세균과	Enterobacteriaceae	n:5, c:2, m: 10 colony/g (소프트 캔디(젤리) 혹은 소프트 캔디(젤리가 아닌 제품)의 경우 모두 해당)	소프트 캔디
8	곰팡이와 효모	Mold and Yeast	n:5, c:2, m: 5x10 colony/g, M: 10 ² colony/g	

자료: KATI농식품수출정보

▶ 알레르겐

인도네시아는 인체에 해로운 영향을 끼칠 가능성이 있는 특정 알레르기 유발물질을 함유한 식품에 대하여 해당 물질 표기를 규정하고 있음. 식품 내에 하기 표의 9가지 알레르기 유발물질 포함된 경우 반드시 라벨에 해당 사실을 표기해야 함

[표 5.8] 인도네시아 알레르겐 표시 기준

순번	표시 의무 여부	대상
1	의무	글루텐(밀, 호밀, 보리, 귀리)
2	의무	조개류
3	의무	달걀
4	의무	생선
5	의무	땅콩
6	의무	콩
7	의무	우유(유당 포함)
8	의무	견과류
9	의무	아황산염

자료: 인도네시아 식약청(BPOM)

2023

수출기업 맞춤형 조사

시장 분석형

VI 수입·유통업체 인터뷰



1. 오코시아글로벌서비스(PT.Okosia Global Service)
2. 멀티베스트리(PT.Multi Bestri Indonesia)
3. 무궁화유통(PT.Koin Bumi)

Interview ①



오코시아글로벌서비스
(PT.Okosia Global Service)

- 유형: 수입유통업체
- 업체 특징:
 - 2014년에 설립
 - 자카르타에 위치한 소매 및 수입업체
 - 주요 수입국으로는 중국, 일본
 - 인삼 음료, 운동 기구 등 취급
 - 온라인 및 오프라인 유통채널 운영

담당자 정보

Marketing Specialist

39)

오코시아글로벌서비스(PT.Okosia Global Service) Marketing Specialist

Q. 인도네시아에서 콜라겐 관련 제품의 수요는 어떠한가요? 또한, 인도네시아 홍삼 및 콜라겐 제품 시장 동향은 어떠한가요?

인도네시아에서는 전체적으로 건강과 미용에 관한 관심이 증가하고 있습니다. 그에 따라 콜라겐을 함유한 화장품, 식품, 음료 등 콜라겐 관련 제품의 수요가 증가하고 있습니다. 또한, 맛이 좋고 소비자의 일상생활에 쉽게 사용될 수 있는 콜라겐 보충제와 음료의 선호도가 증가하고 있습니다.

Q. 인도네시아에서 가장 인기 있는 홍삼과 콜라겐 제품은 무엇인가요?

인도네시아에서 가장 인기 있는 홍삼 브랜드는 J사입니다. 해당 브랜드는 한국에서도 대표적인 홍삼 생산업체 중 하나입니다. J사의 유명한 제품으로는 인도네시아에서 수입 판매되는 홍삼 음료가 있습니다.

Q. 인도네시아에서 고객사 제품과 유사한 제품이 있나요? 또한, 해당 제품의 가격대는 어떠한가요?

현재 인도네시아에는 고객사 제품과 유사한 '홍삼 콜라겐 젤리' 제품이 유통되고 있지 않습니다. 따라서, 인도네시아에서는 생소한 유형의 제품이라, 유사 제품의 가격대에 관한 정보가 부족합니다.

Q. 경쟁사들은 어떤 유통채널에서 홍삼 제품을 판매하고 있나요?

경쟁 제품을 판매하는 경쟁사가 있다면, 온라인 플랫폼을 이용해 제품을 판매할 가능성이 있습니다. 홍삼과 콜라겐 젤리가 결합된 제품의 카테고리에 대해서는 많은 내용을 인지하고 있지 않습니다.

Q. 고객사 제품은 '홍삼 콜라겐 젤리' 제품으로 15g짜리 스틱 30개가 한 상자에 들어있으며 가격은 38,000원입니다. 고객사 제품이 인도네시아 소비자들 사이에서 인기를 얻을 수 있을까요?

고객사 제품은 가격 경쟁력, 용량, 제품의 개수 등의 측면에서 많은 이점을 보유하고 있습니다. 추가로, 제품에 대한 홍보와 인지도 상승을 위한 활동이 함께 된다면 인도네시아 시장에서 경쟁력이 있을 것으로 보입니다.

Q. 고객사 제품은 오미자, 석류, 배 추출물로 상큼하고 달콤한 맛을 더해 홍삼의 쓴맛을 줄인 제품입니다. 고객사 제품이 인도네시아 소비자들의 입맛을 사로잡을 수 있을까요?

고객사 제품이 인도네시아 소비자들의 입맛을 사로잡고, 인지도를 높이기 위해서는 현지 시장, 축제, 지역사회 모임 등에서 시음 행사와 함께 사은품 증정 행사를 개최하는 것을 추천합니다. 현지 소비자들이 고객사 제품을 섭취해보도록 한 뒤 그들의 피드백을 모아야 합니다. 고객사에서는 현지 소비자들의 피드백을 확인하고, 반영하여 제품의 맛, 용량 등을 수정할 수 있습니다. 이와 같은 프로세스를 진행한다면 인도네시아 소비자들의 입맛을 사로잡아, 고객사 제품에 대한 기대감을 만들어 입소문을 낼 수 있을 것입니다.

Q. 고객사 제품은 FDA, ISO 22000, HACCP 인증을 받은 제품입니다. 인도네시아에서 ‘홍삼 콜라겐 젤리’ 제품의 판매를 위해 필요한 다른 인증이 있나요?

인도네시아 소비자들은 대부분 무슬림 신자이기에 현지에서 대표적인 기관인 인도네시아 율라마협의회(MUI)로부터 할랄인증을 받을 것을 권장합니다. MUI 인증은 제품을 인도네시아의 할랄에 더욱 적합하다는 인식을 하게 해 줄 것입니다.

Q. 고객사 제품이 인도네시아에서 경쟁력을 가지려면 ‘홍삼 콜라겐 젤리’의 어떤 포인트를 강조하면 좋을까요?

고객사 제품은 가격 대비 여러 좋은 이점을 제공하기에 ‘알뜰’, ‘비용 효율적’ 등과 같은 단어들을 강조하며 홍보한다면 더 큰 경쟁력을 가질 수 있을 것으로 생각됩니다.

Interview ②

40)



멀티베스트리
(PT. Multi Bestri Indonesia)

- 유형: 수입유통업체
- 업체 특징:
 - 2002년 설립
 - 자카르타에 위치한 소매 및 수입업체
 - 주요 수입국으로는 일본, 중국, 한국, 미국, 유럽
 - 홍삼 및 화장품 취급
 - 온라인 및 오프라인 유통채널 운영

담당자 정보

Marketing Staff

멀티베스트리인도네시아(PT. Multi Bestri Indonesia) Marketing Staff

Q. 인도네시아에서 콜라겐 관련 제품의 수요는 어떠한가요?

많은 인도네시아 소비자들은 콜라겐 제품의 이점을 인지하고 있습니다. 또한, 콜라겐 관련 제품은 어디서나 쉽게 섭취할 수 있다는 장점이 있어 소비자들 사이에서 관심이 커질 것으로 보입니다.

Q. 인도네시아 홍삼 및 콜라겐 제품 시장 동향은 어떠한가요?

인도네시아에서 전반적으로 건강과 웰니스를 증진하는 제품의 수요는 계속될 것으로 보입니다. 홍삼과 콜라겐은 모두 건강상의 이점이 있으며, 이는 인도네시아의 건강에 관한 동향과 맞으므로 계속 수요가 있을 것으로 보입니다.

Q. 인도네시아에서 가장 인기 있는 홍삼과 콜라겐 제품은 무엇인가요?

조기 노화를 예방하고 얼굴의 여드름 흉터와 검은 반점을 제거하는 효능이 있는 N사의 콜라겐 음료가 인도네시아에서 가장 인기 있는 콜라겐 음료 제품입니다. N사 콜라겐 음료에는 연어 콜라겐, 글루타티온, 비타민C, 비타민E 및 딸기 추출물이 함유되어 있습니다. 인기 있는 홍삼 제품으로는 어디에서나 저렴하고 쉽게 구할 수 있는 인삼 강장 음료인 K사의 에너지 인삼 음료가 있습니다.

Q. 인도네시아에서 고객사 제품과 유사한 제품이 있나요? 또한, 해당 제품의 가격대는 어떠한가요?

고객사 제품과 아주 비슷한 수입상품은 없지만, 인도네시아 현지에서 파는 고객사와 유사한 제품은 판매되고 있습니다. 해당 제품들은 보통 14,000-16,000루피아 (1,190-1,350원⁴¹)에 현지에서 판매되고 있습니다.

Q. 경쟁사 제품에 사용되는 원재료는 무엇인가요?

홍삼과 콜라겐을 주력 제품으로 판매하는 경쟁사 제품들은 새의 등지, 콜라겐, 레티놀 등을 주 원재료로 사용합니다.

Q. 경쟁사들은 어떤 유통채널에서 홍삼 제품을 판매하고 있나요?

경쟁사들은 슈퍼마켓, 미니마켓, 아울렛 등 다양한 오프라인 플랫폼에서 홍삼 제품을 판매하고, 온라인 플랫폼을 이용해서 제품을 홍보 및 판매하는 경우도 많습니다.

40) 사진 자료: 멀티베스트리(PT. Multi Bestri Indonesia)

41) 100루피아=8.45원(2023.08.01., KEB 하나은행 매매기준율 적용)

Q. 고객사 제품은 '홍삼 콜라겐 젤리' 제품으로 15g짜리 스틱 30개가 한 상자에 들어있으며 가격은 38,000원입니다. 고객사 제품이 인도네시아 소비자들 사이에서 인기를 얻을 수 있을까요?

고객사 제품의 가격은 현지 시장에서 경쟁력이 있을 것으로 보입니다. 가격 외에도 용량이나 한 상자에 들어있는 제품의 수 등 제품 구성의 측면으로 보아도 고객사 제품은 인도네시아 소비자들에게 큰 인기를 끌 수 있을 것 같습니다.

Q. 고객사 제품은 오미자, 석류, 배 추출물로 상큼하고 달콤한 맛을 더해 홍삼의 쓴맛을 줄인 제품입니다. 고객사 제품이 인도네시아 소비자들의 입맛을 사로잡을 수 있을까요?

인도네시아 시장을 위해 특별히 한정판 맛을 출시하거나 현지를 겨냥한 포장 디자인을 만드는 것을 추천합니다. 그렇게 한다면 인도네시아 소비자들 사이에서 고객사 제품에 대한 기대감과 특별함을 유도할 수 있을 것입니다.

Q. 고객사 제품은 FDA, ISO22000, HACCP 인증을 받은 제품입니다. 인도네시아에서 '홍삼 콜라겐 젤리' 제품의 판매를 위해 필요한 다른 인증이 있나요?

인도네시아에 무슬림을 따르는 사람들이 대다수이기에, 할랄인증은 꼭 필요한 인증으로 보입니다. 특히, 인도네시아에서 인정되는 할랄인증 획득은 정말 중요합니다. 추가로, 식품과 식품 보충제에 대한 인도네시아 식약청(BPOM)에 제품 등록도 필수이므로, 해당 내용을 확인하시고 인증을 획득하셔야 합니다.

Q. 고객사 제품이 인도네시아에서 경쟁력을 가지려면 '홍삼 콜라겐 젤리'의 어떤 포인트를 강조하면 좋을까요?

고객사 제품이 가진 특성을 잘 강조해야 합니다. 여러 특성 중 홍삼과 콜라겐으로 구성되었다는 높은 품질과 좋은 원료를 강조하면서, 고객사 제품의 효능을 상세하게 설명해야 합니다. 이 과정에서 제품이 주는 건강상의 이점을 부각할 수 있습니다.. 이를 뒷받침할 수 있는 소비자들의 추천과 후기는 제품의 신뢰도를 높이는데 많은 도움이 될 것입니다.

Interview ③

42)



무궁화유통
(PT.Koin Bumi)

- 유형: 수입유통업체
- 업체 특징:
 - 2009년 설립
 - 자카르타에 위치한 수입 및 공급업체
 - 주요 수입국으로는 아시아 국가들, 중동, 아프리카, 미국 등
 - 냉동 수산물, 과자, 음료 등 취급
 - 온라인 및 오프라인 유통채널 운영

담당자 정보

HRD Manager

무궁화유통(PT.Koin Bumi)
HRD Manager

Q. 인도네시아에서 콜라겐 관련 제품의 수요는 어떠한가요? 또한, 인도네시아 홍삼 및 콜라겐 제품 시장 동향은 어떠한가요?

인도네시아에서 미용과 건강의 유행으로 콜라겐 제품의 수요가 높은 편입니다. 또한, 인도네시아에서는 홍삼과 콜라겐 제품의 제형과 성분이 인기를 얻고 있습니다. 홍삼은 건강상의 이점 때문에 수요가 높으며, 콜라겐은 다양한 소비자들의 식단 선호도를 충족시키기 위해 여러 형태의 콜라겐 제품으로 제공되고 있습니다.

Q. 인도네시아에서 가장 인기 있는 홍삼과 콜라겐 제품은 무엇인가요?

R사의 '플로우리스 젤리(Flawless Jelly)'는 고객사 제품과 유사한 콜라겐 제품으로 인도네시아에서 인기가 많은 편입니다. E사의 홍삼 음료 제품들도 인도네시아의 인기 음료 중 하나입니다.

Q. 인도네시아에서 고객사 제품과 유사한 제품이 있나요? 또한, 해당 제품의 가격대는 어떠한가요?

인도네시아에서 고객사 제품과 유사한 '비건 콜라겐 젤리'라는 제품이 있습니다. 해당 제품의 가격대는 한 팩에 31,000루피아(2,620원)이며 총 15팩이 들어있는 세트의 가격은 461,000루피아(3만 8,950원)입니다.

Q. 경쟁사 제품에 사용되는 원재료는 무엇인가요?

경쟁사 제품 중 저분자 콜라겐 젤리에 들어가는 원재료로는 식물성 히알루론산, 천연 비타민D, 식물성 뮤신, 식물성 엘라스틴 등이 있습니다.

Q. 경쟁사들은 어떤 유통채널에서 홍삼 제품을 판매하고 있나요?

홍삼 제품은 인도네시아에서 음료의 형태로 많이 판매되고 있습니다. 경쟁사들은 홍삼 제품을 보통 온라인 플랫폼에서 판매합니다.

Q. 고객사 제품은 '홍삼 콜라겐 젤리' 제품으로 15g짜리 스틱 30개가 한 상자에 들어있으며 가격은 38,000원입니다. 고객사 제품이 인도네시아 소비자들 사이에서 인기를 얻을 수 있을까요?

고객사 제품은 기존에 인도네시아 시장에 널리 존재하지 않았던 제품으로, 다른 제품에 비해 눈에 띄는 성질이 있습니다. 이는 분명한 장점으로 작용할 것이며, 현지에서도 건강에 대한 중요성과 인식이 높아지기 시작했기에 고객사 제품은 인도네시아 시장에서 경쟁력이 있을 것입니다.

42) 사진 자료: 무궁화유통(PT.Koin Bumi)

Q. 고객사 제품은 오미자, 석류, 배 추출물로 상큼하고 달콤한 맛을 더해 홍삼의 쓴맛을 줄인 제품입니다. 고객사 제품이 인도네시아 소비자들의 입맛을 사로잡을 수 있을까요?

고객사 제품은 인도네시아 소비자들을 공략할 수 있을 것이라고 생각합니다. 추가적으로 인도네시아 소비자들의 마음을 사로잡기 위해서는 인도네시아 문화와 미적 기준에 어울리는 브랜딩과 포장 디자인의 사용을 추천합니다. 예를 들어, 지역 정체성과 자부심을 불러일으키는 상징, 색상이나 이미지를 제품의 포장에 넣는 것을 추천합니다.

Q. 고객사 제품은 FDA, ISO 22000, HACCP 인증을 받은 제품입니다. 인도네시아에서 ‘홍삼 콜라겐 젤리’ 제품의 판매를 위해 필요한 다른 인증이 있나요?

인도네시아에는 무슬림 인구가 대다수로, 많은 소비자가 할랄인증 제품을 선호하기에 할랄인증을 받는 것을 추천합니다.

Q. 고객사 제품이 인도네시아에서 경쟁력을 가지려면 ‘홍삼 콜라겐 젤리’의 어떤 포인트를 강조하면 좋을까요?

제품의 가장 매력적인 기능을 강조하고 제품의 이점을 소비자에게 설명하는 등 여러 가지 요소를 강조할 수 있습니다. 기능을 강조할 때는 고객사 제품이 다른 경쟁제품보다 어떻게 건강 보조제의 역할을 하면서 필요한 영양분을 충족하는지를 차별성을 두고 어필해야 합니다. 그 외 인도네시아에서 필요한 인증, 문구 등을 확인하고 판매한다면 높은 경쟁력을 가질 것으로 생각합니다.

2023

수출기업 맞춤형 조사

시장 분석형

Ⅶ 시사점



시장수요

인도네시아 對 한국 홍삼 콜라겐 젤리 수입, 전 세계 6위



인도네시아 일반 의약품 시장규모는 향후 5년간 6.1%씩 성장, 비타민 및 미네랄 시장규모 또한 향후 5년간 7.0%씩 성장할 것으로 전망됨. HS CODE 2106.90(홍삼 콜라겐 젤리)의 인도네시아 對 글로벌 수입액은 지난 5년간 연평균 11.8%씩 증가했으며, 對 한국 수입액 또한 연평균 8.5%씩 성장하며 한국산 홍삼 콜라겐 젤리에 대한 수요 증가세를 확인함. 2022년 기준 인도네시아의 홍삼 콜라겐 젤리 수입 국가들 중 한국은 수입규모 867억 원으로 전 세계 6위를 차지함

수입유통업체 인터뷰 결과, 세 수입유통업체 모두 인도네시아 내 홍삼 콜라겐 젤리에 대한 수요가 증가하고 있으며, 특히 건강 및 미용에 대한 관심 증가로 홍삼 콜라겐 젤리를 비롯하여 화장품, 음료 등 콜라겐 제품이 소비자들에게 인기가 있다고 답변함. 한국산 홍삼 콜라겐 젤리를 포함하여 풍부한 영양성분을 제공하는 콜라겐 제품에 대한 관심이 커지고 있음



소비 특징 ①

'(약초)추출액', '인삼 뿌리' 등
인삼 가공품 다수 확인



온라인 쇼핑물 판매 제품 키워드 분석 결과를 통해 현지 제품 및 시장 특징을 도출함

인도네시아 홍삼 콜라겐 젤리의 경쟁제품으로 '(약초)추출액', '인삼 뿌리' 등 인삼 가공품 관련 키워드가 가장 많이 도출되었으며, '홍삼 사탕' 등을 포함한 다양한 형태의 홍삼 제품들도 판매되고 있는 것으로 확인됨. 이는 인도네시아 내 전통적으로 약초로 만들어진 차를 많이 마시는 경향이 있어, 인삼에 대한 선호도 및 수요가 많은 것으로 판단되었음. 주요 브랜드로 인도네시아 현지 브랜드 및 한국의 브랜드가 다수 확인되었음



소비 특징 ②

'한국산' 및 '면역력 향상' 등
원산지나 효능 강조하는 제품 다수



인도네시아 홍삼 콜라겐 젤리 시장 내 '한국산' 키워드를 활용한 홍보문구가 최다 빈출됨에 따라 인도네시아 소비자들은 한국산 홍삼제품을 선호하는 것으로 분석됨. 이외에도 '면역력 향상', '체력 증진' 등 제품의 효능을 강조하는 홍보문구도 다수 확인되었으며, 이는 인도네시아 소비자들의 건강에 대한 관심이 높아진 영향으로 판단됨

원산지 및 효능 외에도 인도네시아 국가 특성에 따라 '할랄' 인증을 강조한 키워드도 다수 확인됨. 특히 인도네시아가 2024년부터 모든 수입식품에 할랄인증 표시를 의무화할 예정에 따라 인도네시아 내 홍삼 콜라겐 제품 판매 시 해당 인증을 필수적으로 받아야 할 것으로 보임



Export Insights

인도네시아 홍삼 콜라겐 젤리 유통 비중



유통채널



인도네시아 홍삼 콜라겐 젤리 유통채널 점유율 조사 결과 전통 상점(69.0%)을 통한 유통이 가장 활발한 것으로 확인되었음. 뒤를 이어 기타 현대식 상점(17.0%)이 인도네시아 홍삼 콜라겐 젤리의 주요 유통채널로 확인됨

한편, 전문가 인터뷰 결과 소셜미디어, 인플루언서 마케팅 등 온라인을 활용한 홍보 및 유통이 최근 부상하는 것으로 확인됨. 실제 온라인 판매 제품 확인 결과 인도네시아 내 식품품 배달 서비스를 운영하는 플랫폼인 토코피디아와 쇼피에서 다수의 홍삼 콜라겐 젤리 제품이 판매되는 것을 확인함

진입장벽

- ▶ Point 1) 식약청 등록 허가 **必**
- ▶ Point 2) 전통의약품, 할랄인증 **必**
- ▶ Point 3) 라벨 인도네시아어 표기 **必**



인도네시아로 식품 수출 시, 식약청 등록 허가가 필수적임. 고객사 제품의 경우, 전통의약품으로 분류될 수 있어 식약청 인증과 할랄인증이 필수로 부과됨. 라벨의 경우, 건강기능식품 및 전통의약품은 라벨 스티커의 사용이 금지되어 있어 반드시 포장재에 직접 인쇄가 되어야 함. 표기 언어는 인도네시아어 기준으로 작성되어야 하며, 인도네시아어에 상응하는 문구가 없을 시 외국어로 표기가 가능함

수출 확대 전략

셀링 포인트
&
제품 경쟁력 피드백



Point 01 주요 구매 요인 수입유통업체 인터뷰 결과, 인도네시아 홍삼 콜라겐 젤리의 주요 트렌드로는 건강 및 웰니스 유행에 따라 콜라겐 성분이나 비타민, 히알루론산 등 영양성분이 풍부한 제품이 다수 출시되는 것으로 확인됨. 따라서, 고객사 제품의 셀링포인트인 '바쁜 현대인들에게 건강과 피부미용을 동시에 간편하게 챙길 수 있는 제품'은 인도네시아 시장에 적합한 것으로 확인됨

Point 02 제품 경쟁력 피드백 수입유통업체 인터뷰 결과, 고객사 홍삼 콜라겐 젤리의 강점은 가격 대비 제품의 높은 품질 및 제품이 주는 건강상의 이점임. 따라서, 고객사 제품의 셀링포인트로 홍삼의 효능과 제품이 제공하는 영양성분을 강조하는 것이 좋음



[참고문헌]

■ 참고 자료

1. 외교부, 「국가개황」, 2022
2. (재)한국혁신의약품컨소시엄, 「한국 제약바이오기업의 인도네시아 진출전략 수립을 위한 산업 및 인허가환경 분석보고서」, 2023.06
3. 스태티스타(Statista), 「OTC Pharmaceuticals_Indonesia」, 2022.07
4. 박수진, 「인도네시아 할랄식품 소비자의 인삼·홍삼제품에 대한 인식과 태도 및 이용 실태」, 2017
5. 스태티스타(Statista), 「Vitamins & Minerals_Indonesia」, 2022.07
6. Investor ID, 「Ginseng Merah Makin Populer, Hongsam Choego Gencar Perluas Pasar」, 2023.01
7. 코트라, 「인도네시아 향신료 산업 현황과 시사점」, 2020.10
8. 예술인문사회 융합 멀티미디어 논문지, 「인도네시아 할랄식품 소비자의 인삼·홍삼제품에 대한 인식과 태도 및 이용 실태」, 2017
9. 한국경제TV, 「2027년 농식품수출 230억 달러.. 'K-푸드 영업사원' 정향근 농식품부 장관 [플러스초대석]」, 2023.09
10. 식품음료신문, 「국산 홍삼 캡슐, 할랄인증 획득...무슬림 시장 공략 탄력」, 2020.12
11. 칸타(Kantar), 「ASIA'S FMCG MARKET AT A GLANCE」, 2023.07
12. 한국농수산물유통공사, 「할랄 이슬람 식품시장수출가이드북」, 2020.12
13. 한국농수산물유통공사, 「2021 농식품 해외인증등록정보 종합가이드」, 2021.12
14. KATI농식품수출정보, 「인도네시아 비관세장벽 모니터링」, 2023.07
15. 미국농무부(USDA), 「Food and Agricultural Import Regulations and Standards Export Certificate Report」, 2022.12
16. KATI농식품수출정보, 「2022 국가별 농식품 수출 교역조건」, 2022.07
17. KITA한국무역협회, 「[인도네시아] 인도네시아 종교부, 새로운 할랄인증 개정 법령 발표」, 2022.04

■ 참고 사이트

1. 스태티스타(Statista) (www.statista.com)
2. ITC(International Trade Centre) (www.intracen.org)
3. 토크opedia(Tokopedia) (tokopedia.com)
4. KEB하나은행 (www.kebhana.com)
5. 칸타(Kantar) (www.kantar.com)
6. 브이오아이(VOI) (voi.id/en)
7. 씨엔엔인도네시아(CNN Indonesia) (www.cnnindonesia.com)
8. 구글맵(Google Maps) (www.maps.google.com)
9. 하이퍼마트(Hypermart) (www.hypermart.co.id)
10. 헤로(Hero) (www.herosupermarket.co.id)
11. 인사이드리테일아시아(Inside Retail Asia) (insideretail.asia)
12. 까르푸(Carrefour) (bunda.carrefour.co.id)
13. 인도마켓(Indomaret) (indomaret.co.id)
14. 알파마트(Alfamart) (alfamart.co.id)
15. 씨클케이(Circle K) 인도네시아 (circlekindo.com)
16. 인사이드리테일아시아(Inside Retail Asia) (insideretail.asia)
17. 메드콤(Medcom) (www.medcom.id)
18. 가디언(Guardian) (guardianindonesia.co.id)
19. 디에프아이리테일그룹(DFI Retail Group) (www.dfiretailgroup.com)
20. 왓슨스(Watsons) (www.watsons.co.id)
21. 인더스트리콘탄(Industri Kontan) (industri.kontan.co.id)
22. 쇼피 인도네시아(Shopee.id) (shopee.co.id)
23. 시밀러웹(SimilarWeb) (www.similarweb.com)
24. 관세청 (www.customs.go.kr)
25. 농림축산식품부 (www.mafra.go.kr)
26. KATI농식품수출정보 (www.kati.net)
27. 관세법령정보포털 (unipass.customs.go.kr)
28. 인도네시아 무역부(MTRI) (www.kemendag.go.id)
29. 인도네시아 식품안전연구소(IFSI) (indonesianfoodsafety.org)

30. 인도네시아 재무부(KEMENTERIAN KEUANGAN) (www.beacukai.go.id)
31. 인도네시아 의약품 전자 등록(BPOM AERO) (aero.pom.go.id)
32. 인도네시아 식약청(BPOM) (www.pom.go.id)
33. 인도네시아 법무부(Biro Hukum dan Organisasi) (jdih.pom.go.id)
34. 인도네시아 법률 및 규정 포털(Paralegal) (paralegal.id)
35. FSSC (www.fssc22000.com)
36. 통합무역정보서비스 (www.tradenavi.or.kr)
37. 대한무역투자진흥공사 (www.dream.kotra.or.kr)
38. 인니할랄코리아 (www.inhalalkorea.com)
39. 한국보건산업진흥원 제약산업정보포털 (www.khidi.or.kr)
40. 플레티콘(Flaticon) (www.flaticon.com)
41. 바이오셀트 인도네시아(BIOCERT INDONESIA) (www.biocert.co.id)
42. SGS (www.sgs.com/en)
43. 대외경제정책연구원 (www.kiep.go.kr)
44. 오크시아글로벌서비스(PT.Okosia Global Service) (www.ckjindonesia.co.id)
45. 멀티베스트리(PT.Multi Bestri Indonesia) (kbshop.co.id)
46. 무궁화유통(PT.Koin Bumi) (www.mugunghwa.co.id)

- 발행 겸 편집 | aT 한국농수산물유통공사
- 발행 일자 | 2023.10.06

본 보고서 내용의 전부 또는 일부에 대한
무단전재 및 재배포는 저작권법에 의하여 금지되어 있습니다.
본문 내용 중 문의사항이나 개선할 사항에 대해서는
aT 한국농수산물유통공사로 연락하여 주시기 바랍니다.

Copyright 2023 aT 한국농수산물유통공사 All Rights Reserved.
Printed in Korea